

▶ FFB52600ZM

EN	User Manual Dishwasher	2
FR	Notice d'utilisation Lave-vaisselle	25

USER MANUAL



AEG

CONTENTS

1. SAFETY INFORMATION.....	2
2. SAFETY INSTRUCTIONS.....	4
3. PRODUCT DESCRIPTION.....	6
4. CONTROL PANEL.....	7
5. PROGRAMMES.....	8
6. SETTINGS.....	9
7. OPTIONS.....	12
8. BEFORE FIRST USE.....	13
9. DAILY USE.....	14
10. HINTS AND TIPS.....	16
11. CARE AND CLEANING.....	17
12. TROUBLESHOOTING.....	19
13. TECHNICAL INFORMATION.....	23

FOR PERFECT RESULTS

Thank you for choosing this AEG product. We have created it to give you impeccable performance for many years, with innovative technologies that help make life simpler – features you might not find on ordinary appliances. Please spend a few minutes reading to get the very best from it.

Visit our website to:



Get usage advice, brochures, trouble shooter, service and repair information:
www.aeg.com/support



Register your product for better service:
www.registeraeg.com



Buy Accessories, Consumables and Original spare parts for your appliance:
www.aeg.com/shop

CUSTOMER CARE AND SERVICE

Always use original spare parts.

When contacting our Authorised Service Centre, ensure that you have the following data available: Model, PNC, Serial Number.

The information can be found on the rating plate.

 Warning / Caution-Safety information

 General information and tips

 Environmental information

Subject to change without notice.

1. SAFETY INFORMATION

Before the installation and use of the appliance, carefully read the supplied instructions. The manufacturer is not

responsible for any injuries or damage that are the result of incorrect installation or usage. Always keep the instructions in a safe and accessible location for future reference.

1.1 Children and vulnerable people safety

- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning the use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
- Children between 3 and 8 years of age and persons with very extensive and complex disabilities shall be kept away from the appliance unless continuously supervised.
- Children of less than 3 years of age should be kept away from the appliance unless continuously supervised.
- Do not let children play with the appliance.
- Keep detergents away from children.
- Keep children and pets away from the appliance when the door is open.
- Children shall not carry out cleaning and user maintenance of the appliance without supervision.

1.2 General Safety

- This appliance is intended to be used in household and similar applications such as:
 - farm houses; staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
 - by clients in hotels, motels, bed & breakfast and other residential type environments.
- Do not change the specification of this appliance.
- The operating water pressure (minimum and maximum) must be between 0.5 (0.05) / 8 (0.8) bar (MPa)
- Follow the maximum number of 13 place settings.

- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its Authorised Service Centre or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- Put the cutlery in the cutlery basket with the sharp ends pointing down or put them in the cutlery drawer in a horizontal position with the sharp edges down.
- Do not leave the appliance with the open door unattended to avoid stepping accidentally onto it.
- Before any maintenance operation, deactivate the appliance and disconnect the mains plug from the socket.
- Do not use high pressure water sprays and/or steam to clean the appliance.
- If the appliance has ventilation openings in the base, they must not be covered e.g. by a carpet.
- The appliance is to be connected to the water mains using the new supplied hose-sets. Old hose sets must not be reused.

2. SAFETY INSTRUCTIONS

2.1 Installation



WARNING!

Only a qualified person must install this appliance.

- Remove all the packaging.
- Do not install or use a damaged appliance.
- Follow the installation instructions supplied with the appliance.
- Always take care when moving the appliance as it is heavy. Always use safety gloves and enclosed footwear.
- Do not install or use the appliance where the temperature is less than 0 °C.
- Install the appliance in a safe and suitable place that meets installation requirements.

2.2 Electrical connection



WARNING!

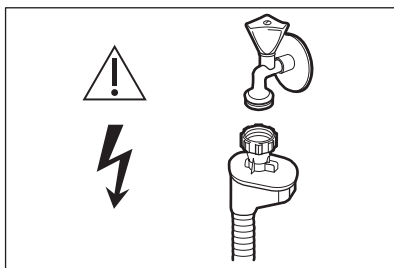
Risk of fire and electric shock.

- The appliance must be earthed.
- Make sure that the parameters on the rating plate are compatible with the electrical ratings of the mains power supply.
- Always use a correctly installed shockproof socket.
- Do not use multi-plug adapters and extension cables.
- Make sure not to cause damage to the mains plug and to the mains cable. Should the mains cable need to be replaced, this must be carried out by our Authorised Service Centre.
- Connect the mains plug to the mains socket only at the end of the installation. Make sure that there is access to the mains plug after the installation.

- Do not pull the mains cable to disconnect the appliance. Always pull the mains plug.
- This appliance is fitted with a 13 A mains plug. If it is necessary to change the mains plug fuse, use only a 13 A ASTA (BS 1362) fuse (UK and Ireland only).

2.3 Water connection

- Do not cause damage to the water hoses.
- Before connection to new pipes, pipes not used for a long time, where repair work has been carried out or new devices fitted (water meters, etc.), let the water flow until it is clean and clear.
- Ensure that there are no visible water leaks during and after the first use of the appliance.
- The water inlet hose has a safety valve and a sheath with an inner mains cable.



 **WARNING!**
Dangerous voltage.

- If the water inlet hose is damaged, immediately close the water tap and disconnect the mains plug from the mains socket. Contact the Authorised Service Centre to replace the water inlet hose.

2.4 Use

- Do not put flammable products or items that are wet with flammable products in, near or on the appliance.
- Dishwasher detergents are dangerous. Follow the safety instructions on the detergent packaging.
- Do not drink and play with the water in the appliance.

- Do not remove the dishes from the appliance until the programme is complete. Some detergent may remain on the dishes.
- Do not store items or apply pressure on the open door of the appliance.
- The appliance can release hot steam if you open the door while a programme operates.

2.5 Internal lighting

 **WARNING!**
Risk of injury.

- Concerning the lamp(s) inside this product and spare part lamps sold separately: These lamps are intended to withstand extreme physical conditions in household appliances, such as temperature, vibration, humidity, or are intended to signal information about the operational status of the appliance. They are not intended to be used in other applications and are not suitable for household room illumination.
- To replace the internal lighting, contact the Authorised Service Centre.

2.6 Service

- To repair the appliance contact the Authorised Service Centre. Use original spare parts only.
- Please note that self-repair or non-professional repair can have safety consequences and might void the guarantee.
- The following spare parts will be available for 7 years after the model has been discontinued: motor, circulation and drain pump, heaters and heating elements, including heat pumps, piping and related equipment including hoses, valves, filters and aquastops, structural and interior parts related to door assemblies, printed circuit boards, electronic displays, pressure switches, thermostats and sensors, software and firmware including reset software. Please note that some of these spare parts are only available to professional repairers, and that not all

spare parts are relevant for all models.

- The following spare parts will be available for 10 years after the model has been discontinued: door hinge and seals, other seals, spray arms, drain filters, interior racks and plastic peripherals such as baskets and lids.

- Disconnect the appliance from the mains supply.
- Cut off the mains cable and discard it.
- Remove the door catch to prevent children and pets to get closed in the appliance.

2.7 Disposal

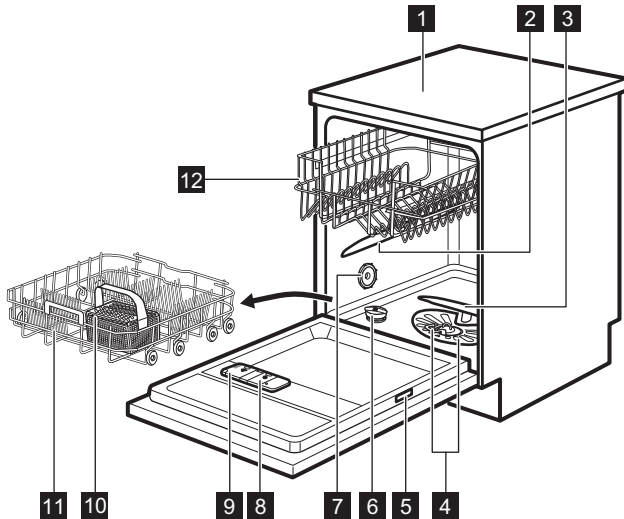


WARNING!
Risk of injury or suffocation.

3. PRODUCT DESCRIPTION

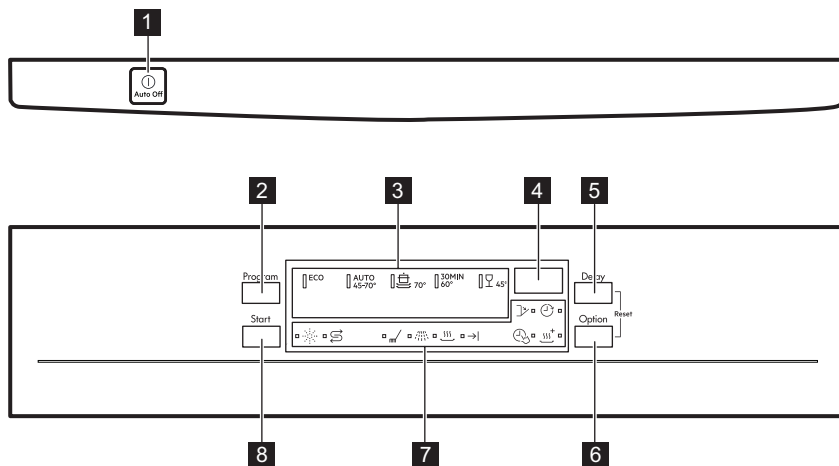


The graphics below is just a general product overview. For more detailed information, refer to other chapters and/or documents provided with the appliance.



- | | |
|--------------------------|------------------------------|
| 1 Worktop | 7 Air vent |
| 2 Upper spray arm | 8 Rinse aid dispenser |
| 3 Lower spray arm | 9 Detergent dispenser |
| 4 Filters | 10 Cutlery basket |
| 5 Rating plate | 11 Lower basket |
| 6 Salt container | 12 Upper basket |



4. CONTROL PANEL



- | | |
|-------------------------------|------------------------|
| 1 On/off button | 6 Option button |
| 2 Program button | 7 Indicators |
| 3 Programme indicators | 8 Start button |
| 4 Display | |
| 5 Delay button | |



4.1 Indicators

Indicator	Description
	Washing phase. It comes on when the washing phase operates.
	Rinsing phase. It comes on when the rinsing phase operates.
	Drying phase. It comes on when the drying phase operates.
	End indicator.
	TimeSaver indicator.
	XtraDry indicator.
	Rinse aid indicator. It is always off while the programme operates.
	Salt indicator. It is always off while the programme operates.

Indicator	Description
	Delay indicator.
	Door indicator. It comes on when the appliance door is open or is not correctly closed.

5. PROGRAMMES

The order of the programmes in the table may not reflect their sequence on the control panel.



Programme	Degree of soil Type of load	Programme phases	Options
ECO ¹⁾	<ul style="list-style-type: none"> • Normal soil • Crockery and cutlery 	<ul style="list-style-type: none"> • Prewash • Wash 50 °C • Rinses • Dry 	<ul style="list-style-type: none"> • TimeSaver • XtraDry
AUTO ²⁾	<ul style="list-style-type: none"> • All • Crockery, cutlery, pots and pans 	<ul style="list-style-type: none"> • Prewash • Wash from 45 °C to 70 °C • Rinses • Dry 	<ul style="list-style-type: none"> • XtraDry
	<ul style="list-style-type: none"> • Heavy soil • Crockery, cutlery, pots and pans 	<ul style="list-style-type: none"> • Prewash • Wash 70 °C • Rinses • Dry 	<ul style="list-style-type: none"> • TimeSaver • XtraDry
30MIN ³⁾	<ul style="list-style-type: none"> • Fresh soil • Crockery and cutlery 	<ul style="list-style-type: none"> • Wash 60 °C or 65 °C • Rinses 	<ul style="list-style-type: none"> • XtraDry
	<ul style="list-style-type: none"> • Normal or light soil • Delicate crockery and glassware 	<ul style="list-style-type: none"> • Wash 45 °C • Rinses • Dry 	<ul style="list-style-type: none"> • XtraDry

¹⁾ This programme offers the most efficient use of water and energy consumption for crockery and cutlery with normal soil. This is the standard programme for test institutes. This programme is used to assess compliance with the Ecodesign Commission Regulation (EU) 2019/2022.

²⁾ The appliance senses the degree of soil and the quantity of items in the baskets. It automatically adjusts the temperature and the quantity of water, the energy consumption and the programme duration.

³⁾ This programme is suitable for washing a load or a half load with fresh soil. It gives good washing results in a short time.

5.1 Consumption values

Programme ^{1) 2)}	Water (l)	Energy (kWh)	Duration (min)
ECO	9.9 ³⁾ / 9.9 ⁴⁾	0.920 ³⁾ / 0.936 ⁴⁾	237 ³⁾ / 237 ⁴⁾
AUTO	6 - 12	0.6 - 1.5	44 - 160
	14 - 15	1.5 - 1.7	155 - 171
30MIN	10	0.8	30
	13 - 14	1.0 - 1.1	75 - 85

¹⁾ The pressure and the temperature of the water, the variations of the mains supply, the options, the quantity of dishes and the degree of soil can change the values.

²⁾ The values for programmes other than ECO are indicative only.

³⁾ In accordance with the 1016/2010 regulation.

⁴⁾ In accordance with the 2019/2022 regulation.

5.2 Information for test institutes

To receive the necessary information for conducting performance tests (e.g. according to EN60436), send an email to:

info.test@dishwasher-production.com

In your request, please include the product number code (PNC) found on the rating plate.

For any other questions regarding your dishwasher, please refer to the service book provided with your appliance.

6. SETTINGS

6.1 Programme selection mode and user mode

When the appliance is in programme selection mode it is possible to set a programme and to enter the user mode.

Settings available in the user mode:

- The level of water softener according to the water hardness.
- Activation or deactivation of the rinse aid empty notification.
- Activation or deactivation of AirDry.

As the appliance stores the saved settings, there is no need to configure it before every cycle.

How to set the programme selection mode

The appliance is in programme selection mode when the programme indicator **ECO** is on and the display shows the programme duration.

After activation, the appliance is in programme selection mode by default. If not, set the programme selection mode the following way:

Press and hold simultaneously **Delay** and **Option** until the appliance is in programme selection mode.

How to enter user mode

Make sure the appliance is in programme selection mode.

To enter user mode, press and hold simultaneously **Delay** and **Option** until the indicators **ECO**, **AUTO** and  flash and the display is blank.

6.2 The water softener

The water softener removes minerals from the water supply, which would have a negative effect on the washing results and on the appliance.

The higher the content of these minerals, the harder your water is. Water hardness is measured in equivalent scales.

The water softener should be adjusted according to the hardness of the water in your area. Your local water authority can advise you on the hardness of the water in your area. It is important to set the right level of the water softener to assure good washing results.

Water hardness

German de-grees (°dH)	French de-grees (°fH)	mmol/l	Clarke de-grees	Water softener level
47 - 50	84 - 90	8.4 - 9.0	58 - 63	10
43 - 46	76 - 83	7.6 - 8.3	53 - 57	9
37 - 42	65 - 75	6.5 - 7.5	46 - 52	8
29 - 36	51 - 64	5.1 - 6.4	36 - 45	7
23 - 28	40 - 50	4.0 - 5.0	28 - 35	6
19 - 22	33 - 39	3.3 - 3.9	23 - 27	5 ¹⁾
15 - 18	26 - 32	2.6 - 3.2	18 - 22	4
11 - 14	19 - 25	1.9 - 2.5	13 - 17	3
4 - 10	7 - 18	0.7 - 1.8	5 - 12	2
<4	<7	<0.7	< 5	1 ²⁾

¹⁾ Factory setting.

²⁾ Do not use salt at this level.

Regardless of the type of detergent used, set the proper water hardness level to keep the salt refill indicator active.



Multi-tabs containing salt are not effective enough to soften hard water.

Regeneration process

For the correct water softener operation, the resin of the softener device needs to be regenerated regularly. This process is automatic and is the part of the normal dishwasher operation.

When the prescribed quantity of water (see values in the table) has been used since the previous regeneration process,

a new regeneration process will be initiated between the final rinse and the programme end.

Water softener level	Amount of water (l)
1	250
2	100
3	62
4	47
5	25
6	17

Water softener level	Amount of water (l)
7	10
8	5
9	3
10	3

In case of the high water softener setting, it may occur also in the middle of the programme, before the rinse (twice during a programme). Regeneration initiation has no impact on the cycle duration, unless it occurs in the middle of a programme or at the end of a programme with a short drying phase. In that cases, the regeneration prolongs the total duration of a programme by additional 5 minutes.

Subsequently, the rinsing of the water softener that lasts 5 minutes may begin in the same cycle or at the beginning of the next programme. This activity increases the total water consumption of a programme by additional 4 litres and the total energy consumption of a programme by additional 2 Wh. The rinsing of the softener ends with a complete drain.

Each performed softener rinse (possible more than one in the same cycle) may prolong the programme duration by another 5 minutes when it occurs at any point at the beginning or in the middle of a programme.




All the consumption values mentioned in this section are determined in accordance with the currently applicable standard in laboratory conditions with water hardness 2.5mmol/L according to the 2019/2022 regulation (water softener: level 3).

The pressure and the temperature of water as well as the variations of the mains supply can change the values.

How to set the water softener level

Make sure the appliance is in user mode.

- Press **Program**.
 - The indicators **AUTO** and  are off.
 - The indicator **ECO** still flashes.
 - The display shows the current setting: e.g. 5 L = level 5.
- Press **Program** repeatedly to change the setting.
- Press the on/off button to confirm the setting.

6.3 The rinse aid empty notification

The rinse aid helps to dry the dishes without streaks and stains.


The rinse aid is automatically released during the hot rinse phase.

When rinse aid chamber is empty, the rinse aid indicator is turned on notifying to refill rinse aid. If the drying results are satisfactory while using multi-tablets only, it is possible to deactivate the notification for refilling rinse aid. However, for best drying performance, always use rinse aid.

If standard detergent or multi-tablets without rinse aid are used, activate the notification to keep the rinse aid refill indicator active.

How to deactivate the rinse aid empty notification

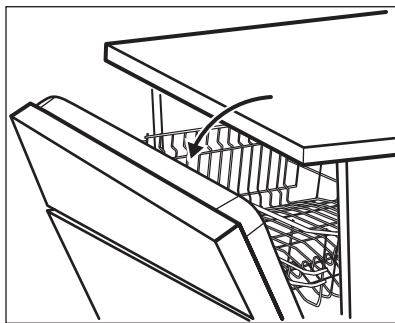
Make sure the appliance is in user mode.

- Press **Start**.
 - The indicators **ECO** and  are off.
 - The indicator **AUTO** still flashes.
 - The display shows the current setting.
 - $! \text{ d}$ = rinse aid empty notification activated.
 - $\square \text{ d}$ = rinse aid empty notification deactivated.
- Press **Start** to change the setting.

3. Press on/off to confirm the setting.


6.4 AirDry

AirDry improves the drying results with less energy consumption.



i During the drying phase, the door opens automatically and remains ajar.

! **CAUTION!** Do not try to close the appliance door within 2 minutes after automatic opening. This can cause damage to the appliance.

AirDry is automatically activated with all programmes excluding  (if applicable).

To improve the drying performance refer to the XtraDry option or activate AirDry.






CAUTION!

If children have access to the appliance, it is advised to deactivate AirDry as opening the door may pose a danger.

How to deactivate AirDry

Make sure the appliance is in user mode.

1. Press **Delay**.
 - The indicators **ECO** and **AUTO** are off.
 - The indicator  still flashes.
 - The display shows the current setting:  = AirDry activated.
2. Press **Delay** to change the setting:  = AirDry deactivated.
3. Press on/off to confirm the setting.

7. OPTIONS

i Desired options must be activated every time before you start a programme. It is not possible to activate or deactivate options while a programme is running.

i The Option button toggles between the available options and their possible combinations.

i Not all options are compatible with each other. If you select non compatible options, the appliance automatically deactivates one or more of them. Only the indicators of the still active options are on.

i If an option is not applicable to a programme, the related indicator is off or it flashes quickly for a few seconds and then goes out.

i Activating options can affect the water and energy consumption as well as the programme duration.

7.1 XtraDry

Activate this option to boost the drying performance. With XtraDry on, the duration of some programmes, water consumption and the last rinse temperature can be affected.


XtraDry is a permanent option for all programmes other than **ECO** and need not to be selected at every cycle.

In the other programmes the setting of XtraDry is permanent and it is automatically used in next cycles. This configuration can be changed at any time.

i Every time **ECO** is activated, XtraDry is off and needs to be chosen manually.

Activating XtraDry deactivates TimeSaver and vice versa.

How to activate XtraDry

Press **Option** until the indicator  is on. The display shows the updated programme duration.


7.2 TimeSaver

This option increases the pressure and the temperature of the water. The washing and the drying phases are shorter.

The total programme duration decreases by approximately 50%.

The washing results are the same as with the normal programme duration. The drying results can decrease.

How to activate TimeSaver

Press **Option** until the indicator  is on. The display shows the updated programme duration.

8. BEFORE FIRST USE

1. **Make sure that the current level of the water softener agrees with the hardness of the water supply. If not, adjust the level of the water softener.**
2. Fill the salt container.
3. Fill the rinse aid dispenser.
4. Open the water tap.
5. Start a programme to remove any processing residuals that can still be inside the appliance. Do not use detergent and do not put dishes in the baskets.

After starting the programme, the appliance recharges the resin in the water softener for up to 5 minutes. The washing phase starts only after this procedure is complete. The procedure is repeated periodically.

8.1 The salt container

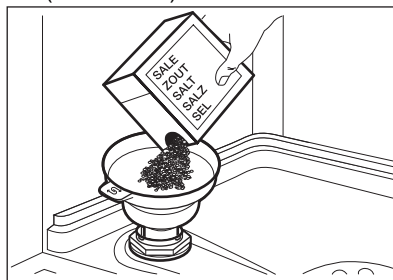


CAUTION!
Use rough salt designed for dishwashers only. Fine salt increases the risk of corrosion.

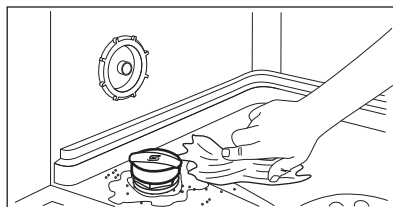
The salt is used to recharge the resin in the water softener and to assure good washing results in daily use.

How to fill the salt container

1. Turn the cap of the salt container counterclockwise and remove it.
2. Put 1 litre of water in the salt container (only for the first time).
3. Fill the salt container with 1 kg of salt (until it is full).



4. Carefully shake the funnel by its handle to get the last granules inside.
5. Remove the salt around the opening of the salt container.

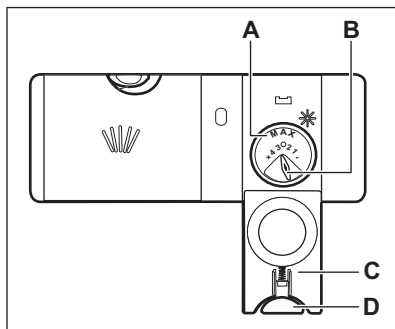


- Turn the cap of the salt container clockwise to close the salt container.

**CAUTION!**

Water and salt can come out of the salt container when you fill it. After you fill the salt container, immediately start a programme to prevent corrosion.

8.2 How to fill the rinse aid dispenser

**CAUTION!**

The compartment (A) is for rinse aid only. Do not fill it with detergent.

**CAUTION!**

Only use rinse aid designed specifically for dishwashers.

- Press the release button (D) to open the lid (C).
- Fill the dispenser (A) until the rinse aid reaches the marking "MAX".
- Remove the spilled rinse aid with an absorbent cloth to prevent excessive foam formation.
- Close the lid. Make sure that the release button locks into position.



You can turn the selector of the released quantity (B) between position 1 (lowest quantity) and position 4 or 6 (highest quantity).

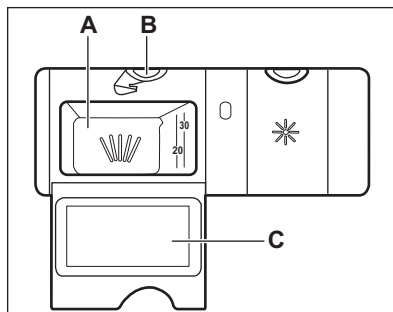
9. DAILY USE

- Open the water tap.
- Press the on/off button to activate the appliance.

Make sure that the appliance is in programme selection mode.

- If the salt indicator is on, fill the salt container.
 - If the rinse aid indicator is on, fill the rinse aid dispenser.
- Load the baskets.
 - Add the detergent.
 - Set and start the correct programme for the type of load and the degree of soil.

9.1 Using the detergent

**CAUTION!**

Only use detergent specifically designed for dishwashers.

- Press the release button (B) to open the lid (C).
- Put the detergent, in powder or tablets, in the compartment (A).

3. If the programme has a prewash phase, put a small quantity of detergent on the inner part of the appliance door.
4. Close the lid. Make sure that the release button locks into position.

9.2 Setting and starting a programme

The Auto Off function

This function decreases energy consumption by deactivating automatically the appliance when it is not operating.

The function comes into operation:

- 5 minutes after the programme is complete.
- After 5 minutes if a programme was not started.


Starting a programme

1. Press the on/off button to activate the appliance. Make sure that the appliance is in programme selection mode and the door is closed.
2. Press **Program** again and again until the indicator of the desired programme is on.


The display shows the programme duration.

3. Set the applicable options.
4. Press **Start** to start the programme.
 - The indicator of the running phase is on.
 - The programme duration starts to decrease with steps of 1 minute.

Starting a programme with delay start

1. Set a programme.
2. Press **Delay** repeatedly until the display shows the desired delay time (from 1 to 24 hours).
3. Press **Start** to begin the countdown.
 - The indicator  is on.
 - The remaining time counts down in hours. The final hour is displayed in minutes.

When the countdown is completed, the programme starts and the indicator of the

running phase is on. The indicator  is off.

Opening the door while the appliance operates

Opening the door while a programme is running stops the appliance. It may affect the energy consumption and the programme duration. After closing the door, the appliance continues from the point of interruption.



If the door is opened for more than 30 seconds during the drying phase, the running programme ends. It does not happen if the door is opened by AirDry function.



Do not try to close the appliance door within 2 minutes after AirDry automatically opens it as this may cause damage to the appliance.

If, afterwards, the door is closed for at least 3 minutes, the running programme ends.

Cancelling the delay start while the countdown operates

When you cancel the delay start you have to set the programme and options again.

Press simultaneously **Delay** and **Option** until the appliance is in programme selection mode.

Cancelling the programme

Press and hold simultaneously **Delay** and **Option** until the appliance is in programme selection mode. Make sure that there is detergent in the detergent dispenser before you start a new programme.

End of the programme

All buttons are inactive except for the on/off button.

1. Press the on/off button or wait for the Auto Off function to automatically deactivate the appliance.

If you open the door before the activation of Auto Off, the appliance is automatically deactivated.

2. Close the water tap.

10. HINTS AND TIPS

10.1 General

Follow the hints below to ensure optimal cleaning and drying results in daily use and to protect the environment.

- Washing dishes in the dishwasher as instructed in the user manual usually consumes less water and energy than washing dishes by hand.
- Load the dishwasher to its full capacity to save water and energy. For best cleaning results, arrange items in the baskets as instructed in the user manual and do not overload the baskets.
- Do not pre-rinse dishes by hand. It increases the water and energy consumption. When needed, select a programme with a prewash phase.
- Remove larger residues of food from the dishes and empty cups and glasses before putting them inside the appliance.
- Soak or slightly scour cookware with firmly cooked-on or baked-on food before washing it in the appliance.
- Make sure that items in the baskets do not touch or cover each other. Only then can the water completely reach and wash the dishes.
- You can use dishwasher detergent, rinse aid and salt separately or you can use the multi-tablets (e.g. "All in 1"). Follow the instructions on the packaging.
- Select a programme according to the type of load and the degree of soil.

ECO offers the most efficient use of water and energy consumption.

- To prevent limescale buildup inside the appliance:
 - Refill the salt container whenever necessary.
 - Use the recommended dosage of the detergent and rinse aid.

- Make sure that the current level of the water softener agrees with the hardness of the water supply.
- Follow the instructions in the chapter "**Care and cleaning**".

10.2 Using salt, rinse aid and detergent

- Only use salt, rinse aid and detergent for dishwasher. Other products can cause damage to the appliance.
- In areas with hard and very hard water we recommend to use plain dishwasher detergent (powder, gel, tablets containing no additional agents), rinse aid and salt separately for optimal cleaning and drying results.
- At least once a month run the appliance with the use of appliance cleaner which is particularly suitable for this purpose.
- Detergent tablets do not fully dissolve with short programmes. To prevent detergent residues on the tableware, we recommend that you use the tablets with long programmes.
- Always use the correct quantity of detergent. Insufficient dosage of detergent can result in poor cleaning results and hard-water filming or spotting on the items. Using too much detergent with soft or softened water results in detergent residues on the dishes. Adjust the amount of detergent based on the water hardness. Refer to the instructions on the detergent packaging.
- Always use the correct quantity of rinse aid. Insufficient dosage of rinse aid decreases the drying results. Using too much rinse aid results in bluish layers on the items.

- Make sure that the water softener level is correct. If the level is too high, the increased quantity of salt in the water might result in rust on cutlery.

10.3 What to do if you want to stop using multi-tablets

Before you start to use separately detergent, salt and rinse aid do the following procedure.

1. Set the highest level of the water softener.
2. Make sure that the salt and rinse aid containers are full.
3. Start the shortest programme with a rinsing phase. Do not add detergent and do not load the baskets.
4. When the programme is completed, adjust the water softener according to the water hardness in your area.
5. Adjust the released quantity of rinse aid.
6. Activate the rinse aid empty notification.

10.4 Loading the baskets

- Always use the whole space of the baskets.
- Only use the appliance to wash items that are dishwasher-safe.
- Do not wash in the appliance items made of wood, horn, aluminium, pewter and copper as they could crack, warp, get discoloured or pitted.
- Do not wash in the appliance items that can absorb water (sponges, household cloths).
- Remove remaining food from the items.
- Make soft the remaining burned food on the items.
- Put hollow items (cups, glasses and pans) with the opening down.

- Make sure that cutlery and dishes do not bond together. Mix spoons with other cutlery.
- Make sure that glasses do not touch other glasses.
- Put small items in the cutlery basket.
- Put light items in the upper basket. Make sure that the items do not move.
- Make sure that the spray arm can move freely before you start a programme.

10.5 Before starting a programme

Before you start the selected programme, make sure that:

- The filters are clean and correctly installed.
- The cap of the salt container is tight.
- The spray arms are not clogged.
- There is enough salt and rinse aid (unless you use multi-tablets).
- The arrangement of the items in the baskets is correct.
- The programme is suitable to the type of load and the degree of soil.
- The correct quantity of detergent is used.

10.6 Unloading the baskets

1. Let the tableware cool down before you remove it from the appliance. Hot items can be easily damaged.
2. First remove items from the lower basket, then from the upper basket.



After the programme is completed, water can still remain on the inside surfaces of the appliance.

11. CARE AND CLEANING



WARNING!

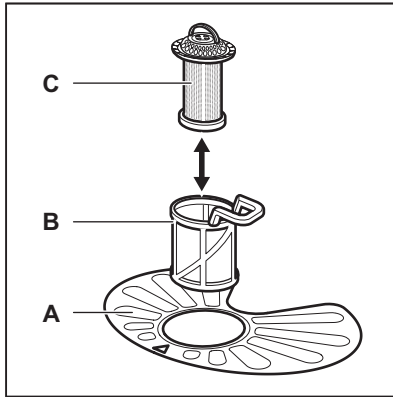
Before maintenance, deactivate the appliance and disconnect the mains plug from the main socket.



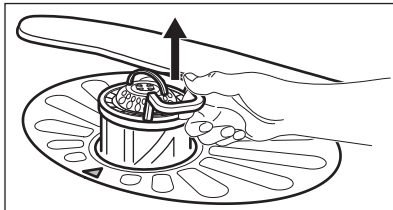
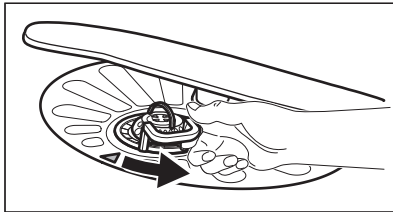
Dirty filters and clogged spray arms decrease the washing results. Make a check regularly and, if necessary, clean them.

11.1 Cleaning the filters

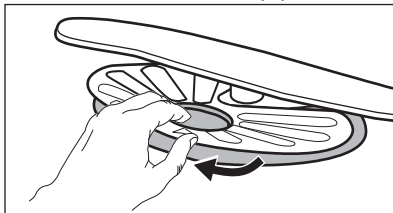
The filter system is made of 3 parts.



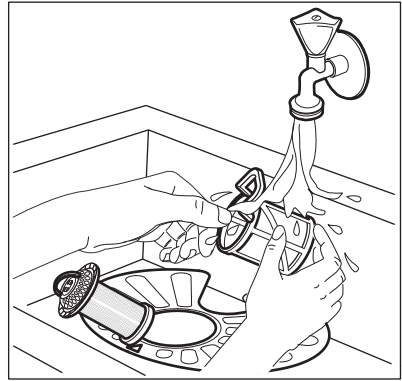
1. Turn the filter (B) counterclockwise and remove it.



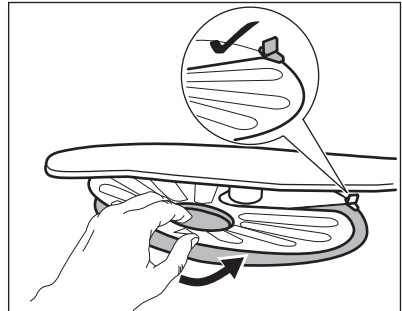
2. Remove the filter (C) out of filter (B).
3. Remove the flat filter (A).



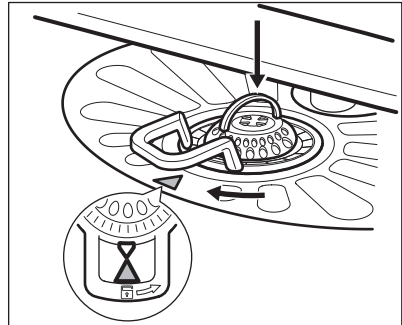
4. Wash the filters.



5. Make sure that there are no residues of food or soil in or around the edge of the sump.
6. Put back in place the flat filter (A). Make sure that it is correctly positioned under the 2 guides.



7. Reassemble the filters (B) and (C).
8. Put back the filter (B) in the flat filter (A). Turn it clockwise until it locks.



CAUTION!

An incorrect position of the filters can cause bad washing results and damage to the appliance.

11.2 Cleaning the spray arms

Do not remove the spray arms. If the holes in the spray arms are clogged, remove remaining parts of soil with a thin pointed object.

11.3 External cleaning

- Clean the appliance with a moist soft cloth.
- Only use neutral detergents.
- Do not use abrasive products, abrasive cleaning pads or solvents.

11.4 Internal cleaning

- Carefully clean the appliance, including the rubber gasket of the door, with a soft damp cloth.
- If you regularly use short duration programmes, these can leave deposits of grease and limescale inside the appliance. To prevent this, we recommend to run long duration programmes at least 2 times per month.
- To maintain the performance of your appliance at its best, we recommend

to use monthly a specific cleaning product for dishwashers. Follow carefully the instructions on the packaging of the product.

11.5 Removal of foreign objects

Check the filters and the sump after each use of the dishwasher. Foreign objects (e.g. pieces of glass, plastic, bones or toothpicks, etc) decrease the cleaning performance and can cause damage to the drain pump.

1. Disassemble the filters system as instructed in this chapter.
2. Remove any foreign objects by hand.



CAUTION!

If unable to remove the objects, contact an Authorised Service Centre.

3. Reassemble the filters as instructed in this chapter.

12. TROUBLESHOOTING



WARNING!

Improper repair of the appliance may pose a danger to the safety of the user. Any repairs must be performed by qualified personnel.

The majority of problems that may occur can be solved without the need

to contact an Authorised Service Centre.

Refer to the below table for information on possible problems.

With some problems, the display shows an alarm code.

Problem and alarm code	Possible cause and solution
You cannot activate the appliance.	<ul style="list-style-type: none"> • Make sure that the mains plug is connected to the mains socket. • Make sure that there is no damaged fuse in the fuse box.

Problem and alarm code	Possible cause and solution
The programme does not start.	<ul style="list-style-type: none"> • Make sure that the appliance door is closed. • Press Start. • If the delay start is set, cancel the setting or wait for the end of the countdown. • The appliance recharges the resin inside the water softener. The duration of the procedure is approximately 5 minutes.
The appliance does not fill with water. The display shows i10 or i11 .	<ul style="list-style-type: none"> • Make sure that the water tap is open. • Make sure that the pressure of the water supply is not too low. For this information, contact your local water authority. • Make sure that the water tap is not clogged. • Make sure that the filter in the inlet hose is not clogged. • Make sure that the inlet hose has no kinks or bends.
The appliance does not drain the water. The display shows i20 .	<ul style="list-style-type: none"> • Make sure that the sink spigot is not clogged. • Make sure that the interior filter system is not clogged. • Make sure that the drain hose has no kinks or bends.
The anti-flood device is on. The display shows i30 .	<ul style="list-style-type: none"> • Close the water tap. • Make sure that the appliance is correctly installed. • Make sure the baskets are loaded as instructed in the user manual.
Malfunction of the water level detection sensor. The display shows i41 - i44 .	<ul style="list-style-type: none"> • Make sure that the filters are clean. • Switch the appliance off and on.
Malfunction of the wash pump or the drain pump. The display shows i51 - i59 or i5A - i5F .	<ul style="list-style-type: none"> • Switch the appliance off and on.
The temperature of the water inside the appliance is too high or malfunction of the temperature sensor occurred. The display shows i61 or i69 .	<ul style="list-style-type: none"> • Make sure that the temperature of the inlet water does not exceed 60°C. • Switch the appliance off and on.
Technical malfunction of the appliance. The display shows iC0 or iC3 .	<ul style="list-style-type: none"> • Switch the appliance off and on.
The level of water inside the appliance is too high. The display shows iF1 .	<ul style="list-style-type: none"> • Switch the appliance off and on. • Make sure that the filters are clean. • Make sure that the outlet hose is installed at the right height above the floor. Refer to the installation instructions.

Problem and alarm code	Possible cause and solution
The appliance stops and starts more times during operation.	<ul style="list-style-type: none"> It is normal. It provides optimal cleaning results and energy savings.
The programme lasts too long.	<ul style="list-style-type: none"> Select the TimeSaver option to shorten the programme duration. If the delayed start option is set, cancel the delay setting or wait for the end of the countdown.
The displayed programme duration is different than the duration in the consumption values table.	<ul style="list-style-type: none"> Refer to the consumption values table in the chapter "Programmes".
The remaining time in the display increases and skips nearly to the end of programme time.	<ul style="list-style-type: none"> This is not a defect. The appliance is working correctly.
Small leak from the appliance door.	<ul style="list-style-type: none"> The appliance is not levelled. Loosen or tighten the adjustable feet (if applicable). The appliance door is not centred on the tub. Adjust the rear foot (if applicable).
The appliance door is difficult to close.	<ul style="list-style-type: none"> The appliance is not levelled. Loosen or tighten the adjustable feet (if applicable). Parts of the tableware are protruding from the baskets.
The appliance door opens during the wash cycle.	<ul style="list-style-type: none"> The AirDry function is activated. You can deactivate the function. Refer to "Settings".
Rattling/knocking sounds from inside the appliance.	<ul style="list-style-type: none"> The tableware is not properly arranged in the baskets. Refer to basket loading leaflet. Make sure that the spray arms can rotate freely.
The appliance trips the circuit-breaker.	<ul style="list-style-type: none"> The amperage is insufficient to supply simultaneously all the appliances in use. Check the socket amperage and the capacity of the meter or turn off one of the appliances in use. Internal electrical fault of the appliance. Contact an Authorised Service Centre.



Refer to **"Before first use"**, **"Daily use"**, or **"Hints and tips"** for other possible causes.

Once you have checked the appliance, deactivate and activate the appliance. If the problem occurs again, contact an Authorised Service Centre.

For alarm codes not described in the table, contact an Authorised Service Centre.



WARNING!

We do not recommend using the appliance until the problem has been completely fixed. Unplug the appliance and do not plug it in again until you are certain that it operates correctly.

12.1 The washing and drying results are not satisfactory

Problem	Possible cause and solution
Poor washing results.	<ul style="list-style-type: none"> • Refer to "Daily use", "Hints and tips" and basket loading leaflet. • Use more intensive washing programmes. • Clean spray arm jets and filter. Refer to "Care and Cleaning".
Poor drying results.	<ul style="list-style-type: none"> • Tableware has been left for too long inside a closed appliance. • There is no rinse aid or the dosage of rinse aid is not enough. Set the rinse aid dispenser to a higher level. • Plastic items may need to be towel dried. • For the best drying performance activate the option XtraDry and set AirDry. • We recommend to always use rinse aid, even in combination with multi-tablets.
There are whitish streaks or bluish layers on glasses and dishes.	<ul style="list-style-type: none"> • The release quantity of rinse aid is too much. Adjust the rinse aid level to a lower level. • The quantity of detergent is too much.
There are stains and dry water drops on glasses and dishes.	<ul style="list-style-type: none"> • The released quantity of rinse aid is not sufficient. Adjust the rinse aid level to a higher level. • The quality of the rinse aid can be the cause.
The dishes are wet.	<ul style="list-style-type: none"> • For the best drying performance activate the option XtraDry and set AirDry . • The programme does not have a drying phase or has a drying phase with low temperature. • The rinse aid dispenser is empty. • The quality of the rinse aid can be the cause. • The quality of the multi-tablets can be the cause. Try a different brand or activate the rinse aid dispenser and use rinse aid and multi-tablets together.
The interior of the appliance is wet.	<ul style="list-style-type: none"> • This is not a defect of the appliance. it is caused by the humidity in the air that condenses on the walls.
Unusual foam during washing.	<ul style="list-style-type: none"> • Use the detergent for dishwashers only. • There is a leak in the rinse aid dispenser. Contact an Authorised Service Centre.
Traces of rust on cutlery.	<ul style="list-style-type: none"> • There is too much salt in the water used for washing. Refer to "The water softener". • Silver and stainless steel cutlery were placed together. Avoid to put silver and stainless steel items close together.

Problem	Possible cause and solution
There are residues of detergent in the dispenser at the end of the programme.	<ul style="list-style-type: none"> • The detergent tablet got stuck in the dispenser and therefore was not completely washed away by water. • Water cannot wash away the detergent from the dispenser. Make sure that the spray arm is not blocked or clogged. • Make sure that items in the baskets do not impede the lid of the detergent dispenser from opening.
Odours inside the appliance.	<ul style="list-style-type: none"> • Refer to "Internal cleaning".
Limescale deposits on the tableware, on the tub and on the inside of the door.	<ul style="list-style-type: none"> • The level of salt is low, check the refill indicator. • The cap of the salt container is loose. • Your tap water is hard. Refer to "The water softener". • Even using multi-functional tabs use salt and set regeneration of the water softener. Refer to "The water softener". • If lime scale deposits still remain, clean the appliance with appliance cleaners which are particularly suitable for this purpose. • Try different detergent. • Contact the detergent manufacturer.
Dull, discoloured or chipped tableware.	<ul style="list-style-type: none"> • Make sure that only dishwasher-safe items are washed in the appliance. • Load and unload the basket carefully. Refer to basket loading leaflet. • Place delicate items in the upper basket.



Refer to "**Before first use**", "**Daily use**" or "**Hints and tips**" for other possible causes.

13. TECHNICAL INFORMATION

Dimensions	Width / height / depth (mm)	600 / 850 / 625
Electrical connection ¹⁾	Voltage (V)	220 - 240
	Frequency (Hz)	50
Water supply pressure	Min. / max. bar (MPa)	0.5 (0.05) / 8 (0.8)
Water supply	Cold water or hot water ²⁾	max 60 °C
Capacity	Place settings	13

Power consumption ³⁾	Left-on mode (W)	5.0
	Off-mode (W)	0.50

1) Refer to the rating plate for other values.

2) If the hot water comes from alternative source of energy (e.g. solar panels), use the hot water supply to decrease energy consumption.

3) In accordance with the 1059/2010 regulation.

13.1 Link to the EU EPREL database


The QR code on the energy label supplied with the appliance provides a web link to the registration of this appliance in the EU EPREL database. Keep the energy label for reference together with the user manual and all other documents provided with this appliance.

It is possible to find information related to the performance of the product in the EU

EPREL database using the link <https://eprel.ec.europa.eu> and the model name and product number that you can find on the rating plate of the appliance. Refer to the chapter "Product description".

For more detailed information about the energy label, visit www.theenergylabel.eu.

14. ENVIRONMENTAL CONCERNS

Recycle materials with the symbol . Put the packaging in relevant containers to recycle it. Help protect the environment and human health by recycling waste of electrical and electronic appliances. Do not dispose of


appliances marked with the symbol  with the household waste. Return the product to your local recycling facility or contact your municipal office.

TABLE DES MATIÈRES

1. INFORMATIONS DE SÉCURITÉ.....	25
2. CONSIGNES DE SÉCURITÉ.....	27
3. DESCRIPTION DE L'APPAREIL.....	29
4. BANDEAU DE COMMANDE.....	31
5. PROGRAMMES.....	32
6. RÉGLAGES.....	33
7. OPTIONS.....	37
8. AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION.....	38
9. UTILISATION QUOTIDIENNE.....	39
10. CONSEILS.....	41
11. ENTRETIEN ET NETTOYAGE.....	43
12. DÉPANNAGE.....	45
13. CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES.....	50

POUR DES RÉSULTATS PARFAITS

Merci d'avoir choisi ce produit AEG. Nous l'avons conçu pour vous offrir des performances irréprochables pendant longtemps, avec des technologies innovantes qui simplifient la vie : autant de caractéristiques que vous ne trouverez peut-être pas sur des appareils ordinaires. Veuillez prendre quelques instants pour lire cette notice afin d'utiliser au mieux votre appareil.

Visitez notre site Web pour :



Obtenir des conseils d'utilisation, des brochures, un dépanneur, des informations sur le service et les réparations :

www.aeg.com/support



Enregistrer votre produit pour un meilleur service :

www.registreaeg.com



Acheter des accessoires, des consommables et des pièces de rechange d'origine pour votre appareil :

www.aeg.com/shop

SERVICE ET ASSISTANCE À LA CLIENTÈLE


Utilisez toujours des pièces de rechange d'origine.

Avant de contacter notre centre de service agréé, assurez-vous de disposer des informations suivantes : Modèle, PNC, Numéro de série.

Les informations se trouvent sur la plaque signalétique.

 Avertissement/Mise en garde-Information de sécurité

 Informations générales et conseils

 Informations environnementales

Sous réserve de modifications.

1. INFORMATIONS DE SÉCURITÉ

Avant d'installer et d'utiliser cet appareil, lisez soigneusement les instructions fournies. Le fabricant ne

pourra être tenu pour responsable des blessures et dégâts résultant d'une mauvaise installation ou utilisation. Conservez toujours les instructions dans un lieu sûr et accessible pour vous y référer ultérieurement.

1.1 Sécurité des enfants et des personnes vulnérables.

- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou dénuées d'expérience ou de connaissance, s'ils sont correctement surveillés ou si des instructions relatives à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité leur ont été données et s'ils comprennent les risques encourus.
- Les enfants entre 3 et 8 ans et les personnes ayant un handicap très important et complexe doivent être tenus à l'écart de l'appareil, à moins d'être surveillés en permanence.
- Les enfants de moins de 3 ans doivent être tenus à l'écart de l'appareil, à moins d'être surveillés en permanence.
- Ne laissez pas les enfants jouer avec l'appareil.
- Ne laissez pas les détergents à la portée des enfants.
- Tenez les enfants et les animaux éloignés de l'appareil lorsque la porte est ouverte.
- Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.

1.2 Sécurité générale

- Cet appareil est conçu uniquement pour un usage domestique et des situations telles que :
 - bâtiments de ferme, cuisines réservées aux employés dans les magasins, bureaux et autres lieux de travail ;
 - pour une utilisation privée, par les clients, dans des hôtels et autres lieux de séjour.
- Ne modifiez pas les caractéristiques de cet appareil.

- La pression de l'eau en fonctionnement (minimale et maximale) doit se situer entre 0.5 (0.05) / 8 (0.8) bar (MPa)
- Respectez le nombre maximal de 13 couverts.
- Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, un service de maintenance agréé ou un technicien qualifié afin d'éviter tout danger.
- Placez les couverts dans le panier à couverts, avec les extrémités pointues vers le bas, ou placez-les dans le bac à couverts en position horizontale, bords tranchants vers le bas.
- Ne laissez pas la porte de l'appareil ouverte sans surveillance pour éviter de vous prendre accidentellement les pieds dedans.
- Avant toute opération d'entretien, éteignez l'appareil et débranchez la fiche de la prise secteur.
- Ne pulvérisez pas d'eau ni de vapeur à haute pression pour nettoyer l'appareil.
- Si l'appareil dispose d'orifices d'aération à la base, veillez à ne pas les couvrir, par ex. avec de la moquette.
- L'appareil doit être raccordé au circuit d'eau à l'aide des tuyaux neufs fournis. N'utilisez pas de tuyaux provenant d'anciens appareils.

2. CONSIGNES DE SÉCURITÉ

2.1 Installation



AVERTISSEMENT!

L'appareil doit être installé uniquement par un professionnel qualifié.

- Retirez l'intégralité de l'emballage.
- N'installez pas et ne branchez pas un appareil endommagé.
- Suivez scrupuleusement les instructions d'installation fournies avec l'appareil.
- Soyez toujours vigilants lorsque vous déplacez l'appareil car il est lourd.

Utilisez toujours des gants de sécurité et des chaussures fermées.

- N'installez pas l'appareil ou ne l'utilisez pas dans un endroit où la température ambiante est inférieure à 0 °C.
- Installez l'appareil dans un lieu sûr et adapté répondant aux exigences d'installation.

2.2 Raccordement électrique



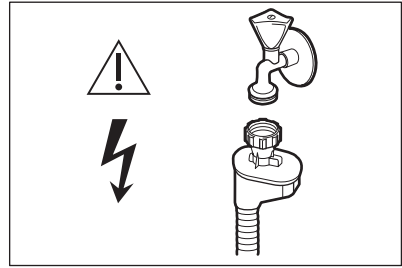
AVERTISSEMENT!

Risque d'incendie ou d'électrocution.

- L'appareil doit être relié à la terre.
- Assurez-vous que les paramètres figurant sur la plaque signalétique correspondent aux données électriques nominale de l'alimentation secteur.
- Utilisez toujours une prise de courant de sécurité correctement installée.
- N'utilisez pas d'adaptateurs multiprise et de rallonges.
- Veillez à ne pas endommager la fiche secteur ni le câble d'alimentation. Le remplacement du câble d'alimentation de l'appareil doit être effectué par notre service après-vente agréé.
- Ne branchez la fiche secteur dans la prise secteur qu'à la fin de l'installation. Assurez-vous que la prise secteur est accessible après l'installation.
- Ne tirez pas sur le câble secteur pour débrancher l'appareil. Tirez toujours sur la fiche de la prise secteur.
- Cet appareil est fourni avec un câble d'alimentation de 13 A. Si vous devez changer le fusible de la fiche secteur, utilisez uniquement un fusible 13 A approuvé ASTA (BS 1362) (Royaume-Uni et Irlande uniquement).

2.3 Raccordement à l'arrivée d'eau

- Veillez à ne pas endommager les tuyaux de circulation d'eau.
- Avant d'installer des tuyaux neufs, des tuyaux n'ayant pas servi depuis longtemps, lorsqu'une réparation a été effectuée ou qu'un nouveau dispositif a été installé (compteurs d'eau, etc.), laissez l'eau s'écouler jusqu'à ce qu'elle soit parfaitement propre et claire.
- Pendant et après la première utilisation de l'appareil, vérifiez qu'aucune fuite n'est visible.
- Le tuyau d'arrivée d'eau possède une vanne de sécurité et une gaine avec un câble d'alimentation électrique interne.



AVERTISSEMENT!

Tension dangereuse.

- Si le tuyau d'arrivée d'eau est endommagé, fermez immédiatement le robinet d'eau et débranchez la fiche de la prise secteur. Contactez le service après-vente pour remplacer le tuyau d'arrivée d'eau.

2.4 Utilisation

- Ne placez pas de produits inflammables ou d'éléments imbibés de produits inflammables à l'intérieur ou à proximité de l'appareil, ni sur celui-ci.
- Les produits de lavage pour lave-vaisselle sont dangereux. Suivez les consignes de sécurité figurant sur l'emballage du produit de lavage.
- Ne buvez pas et ne jouez pas avec l'eau de l'appareil.
- N'enlevez pas la vaisselle de l'appareil avant la fin du programme. Il se peut que la vaisselle contienne encore du produit de lavage.
- Ne posez pas d'objets et n'appliquez pas de pression sur la porte ouverte de l'appareil.
- L'appareil peut dégager de la vapeur chaude si vous ouvrez la porte pendant le déroulement d'un programme.

2.5 Éclairage intérieur



AVERTISSEMENT!

Risque de blessure.

- Concernant la/les lampe(s) à l'intérieur de ce produit et les lampes de rechange vendues séparément : Ces lampes sont conçues pour résister à des conditions physiques extrêmes dans les appareils

électroménagers, telles que la température, les vibrations, l'humidité, ou sont conçues pour signaler des informations sur le statut opérationnel de l'appareil. Elles ne sont pas destinées à être utilisées dans d'autres applications et ne conviennent pas à l'éclairage des pièces d'un logement.

- Pour remplacer l'éclairage intérieur, contactez le service après-vente agréé.

2.6 Service

- Pour réparer l'appareil, contactez un service après-vente agréé. Utilisez exclusivement des pièces d'origine.
- Veuillez noter qu'une autoréparation ou une réparation non professionnelle peuvent avoir des conséquences sur la sécurité et annuler la garantie.
- Les pièces de rechange suivantes seront disponibles pendant 7 ans après l'arrêt du modèle : moteur, pompe de circulation et de vidange, éléments chauffants, dont thermopompes, canalisations et équipements correspondants dont tuyaux, valves, filtres et électrovannes (aquastops), pièces structurelles et intérieures liées aux assemblages de portes, cartes de circuits imprimés,

affichages électroniques, pressostats, thermostats et capteurs, logiciel et firmware dont logiciel de réinitialisation. Veuillez noter que certaines de ces pièces de rechange ne sont disponibles qu'après de réparateurs professionnels et que toutes les pièces de rechange ne sont pas adaptées à tous les modèles.

- Les pièces de rechange suivantes seront disponibles pendant 10 ans après l'arrêt du modèle : charnière et joints de porte, autres joints, bras d'aspersion, filtres de vidange, supports intérieurs et périphériques en plastique tels que paniers et couvercles.

2.7 Mise au rebut



AVERTISSEMENT!

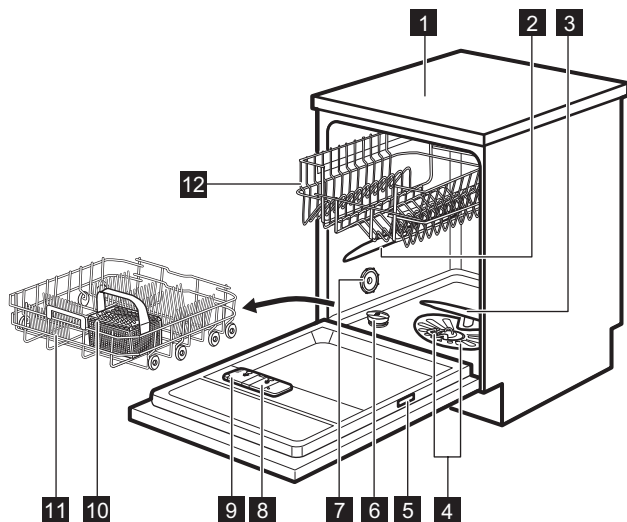
Risque de blessure ou d'asphyxie.

- Débranchez l'appareil de l'alimentation électrique.
- Coupez le câble d'alimentation et mettez-le au rebut.
- Retirez le dispositif de verrouillage de la porte pour empêcher les enfants et les animaux de s'enfermer dans l'appareil.

3. DESCRIPTION DE L'APPAREIL

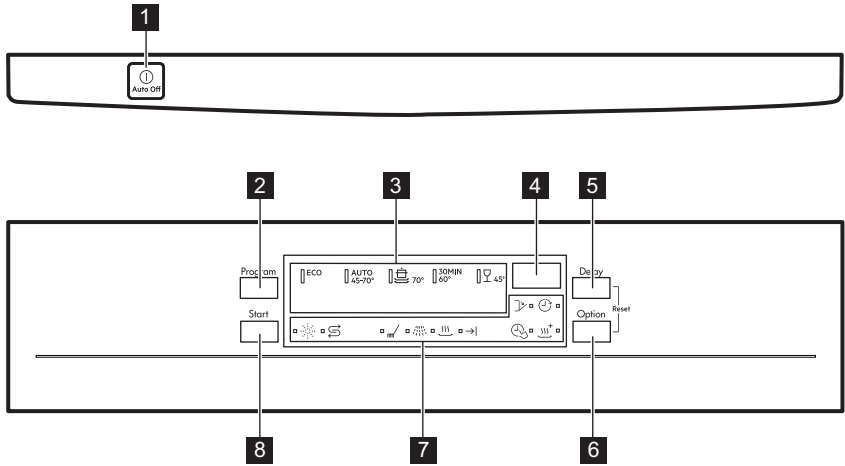


Le graphique ci-dessous est uniquement une vue d'ensemble du produit. Pour des informations plus détaillées, consultez les autres chapitres et/ou les documents fournis avec l'appareil.



- | | |
|--------------------------------------|---|
| 1 Plan de travail | 8 Distributeur de liquide de rinçage |
| 2 Bras d'aspersion supérieur | 9 Distributeur de détergent |
| 3 Bras d'aspersion inférieur | 10 Panier à couverts |
| 4 Filtres | 11 Panier inférieur |
| 5 Plaque signalétique | 12 Panier supérieur |
| 6 Réservoir de sel régénérant | |
| 7 Fente d'aération | |



4. BANDEAU DE COMMANDE



- | | |
|--------------------------------|-------------------------------|
| 1 Touche marche/arrêt | 6 Touche Option |
| 2 Touche Program | 7 Voyants |
| 3 Voyants de programme | 8 Touche Start |
| 4 Afficheur | |
| 5 Touche Delay | |



4.1 Voyants

Indicateur	Description
	Phase de lavage. Il s'allume au cours de la phase de lavage.
	Phase de rinçage. Il s'allume au cours de la phase de rinçage.
	Phase de séchage. Il s'allume au cours de la phase de séchage.
	Voyant de fin.
	Voyant TimeSaver.
	Voyant XtraDry.
	Voyant du réservoir de liquide de rinçage. Ce voyant est toujours éteint pendant le déroulement du programme.
	Voyant du réservoir de sel régénérant. Ce voyant est toujours éteint pendant le déroulement du programme.

Indicateur	Description
	Voyant Delay.
	Voyant de porte. Il s'allume lorsque la porte de l'appareil est ouverte ou mal fermée.

5. PROGRAMMES

Le numéro des programmes indiqué dans le tableau peut ne pas correspondre à leur ordre sur le bandeau de commande.



Programme	Degré de salissure Type de charge	Phases du programme	Options
ECO ¹⁾	<ul style="list-style-type: none"> • Salissure normale • Vaisselle et couverts 	<ul style="list-style-type: none"> • Prélavage • Lavage à 50 °C • Rinçages • Séchage 	<ul style="list-style-type: none"> • TimeSaver • XtraDry
AUTO ²⁾	<ul style="list-style-type: none"> • Tous • Vaisselle, couverts, plats et casseroles 	<ul style="list-style-type: none"> • Prélavage • Lavage de 45 °C à 70 °C • Rinçages • Séchage 	<ul style="list-style-type: none"> • XtraDry
	<ul style="list-style-type: none"> • Salissure importante • Vaisselle, couverts, plats et casseroles 	<ul style="list-style-type: none"> • Prélavage • Lavage à 70 °C • Rinçages • Séchage 	<ul style="list-style-type: none"> • TimeSaver • XtraDry
30MIN ³⁾	<ul style="list-style-type: none"> • Salissure récente • Vaisselle et couverts 	<ul style="list-style-type: none"> • Lavage à 60 °C ou 65 °C • Rinçages 	<ul style="list-style-type: none"> • XtraDry
	<ul style="list-style-type: none"> • Salissure normale ou minime • Vaisselle fragile et verres 	<ul style="list-style-type: none"> • Lavage à 45 °C • Rinçages • Séchage 	<ul style="list-style-type: none"> • XtraDry

¹⁾ Ce programme vous permet d'optimiser votre consommation d'eau et d'énergie pour la vaisselle et les couverts normalement sales. Il s'agit du programme standard pour les instituts de tests. Ce programme permet d'évaluer la conformité avec la réglementation de la Commission (UE) 2019/2022 Ecodesign.

²⁾ L'appareil détecte le degré de salissure et la quantité de vaisselle dans les paniers. Il règle automatiquement la température ainsi que le volume d'eau, la consommation d'énergie et la durée du programme.

³⁾ Ce programme est adapté pour laver une charge ou une demi-charge de vaisselle fraîchement sale. Il offre de bons résultats de lavage en peu de temps.

5.1 Valeurs de consommation

Programme ^{1) 2)}	Eau (l)	Énergie (kWh)	Durée (min)
ECO	9.9 ³⁾ / 9.9 ⁴⁾	0.920 ³⁾ / 0.936 ⁴⁾	237 ³⁾ / 237 ⁴⁾
AUTO	6 - 12	0.6 - 1.5	44 - 160
	14 - 15	1.5 - 1.7	155 - 171
30MIN	10	0.8	30
	13 - 14	1.0 - 1.1	75 - 85

¹⁾ Les valeurs de consommation peuvent changer en fonction de la pression et de la température de l'eau, des variations de l'alimentation électrique, de la quantité de vaisselle chargée, du degré de salissure, ainsi que des options sélectionnées.

²⁾ Les valeurs pour les programmes autres que ECO sont fournies uniquement à titre indicatif.

³⁾ Conformément à la réglementation 1016/2010.

⁴⁾ Conformément à la réglementation 2019/2022.

5.2 Informations pour les instituts de test

Pour recevoir les informations nécessaires à la mise en œuvre des tests de performances (par ex. conformément à la norme EN60436), envoyez un e-mail à l'adresse :

info.test@dishwasher-production.com

Dans votre demande, veuillez indiquer la référence du produit (PNC) située sur la plaque signalétique.

Pour toute autre question concernant votre lave-vaisselle, veuillez vous reporter au manuel d'utilisation fourni avec votre appareil.

6. RÉGLAGES

6.1 Mode Programmation et mode Utilisateur

Lorsque l'appareil est en mode Programmation, il est possible de sélectionner un programme et d'entrer en mode Utilisateur.

Réglages disponibles en mode utilisateur :

- Le niveau de l'adoucisseur d'eau en fonction de la dureté de l'eau.
- L'activation ou la désactivation de la notification du distributeur de liquide de rinçage vide.
- Activation ou désactivation de AirDry

L'appareil conserve les réglages enregistrés. Par conséquent, vous

n'avez pas à les sélectionner à nouveau avant chaque cycle.

Comment régler le mode Programmation

L'appareil est en mode Programmation lorsque le voyant de programme **ECO** est allumé et que la durée du programme s'affiche.

Après l'activation, l'appareil est en mode Programmation par défaut. Si ce n'est pas le cas, sélectionnez le mode Programmation de la façon suivante :

Maintenez les touches **Delay** et **Option** enfoncées simultanément jusqu'à ce que

l'appareil se mette en mode Programmation.

Comment entrer en mode utilisateur

Assurez-vous que l'appareil est en mode Programmation.

Pour entrer en mode utilisateur, maintenez les touches **Delay** et **Option** enfoncées jusqu'à ce que les voyants

ECO, **AUTO** et  se mettent à clignoter et que plus rien ne s'affiche.

impact négatif sur les résultats de lavage et sur l'appareil.

Plus la teneur en minéraux est élevée, plus l'eau est dure. La dureté de l'eau est mesurée en échelles d'équivalence.

L'adoucisseur doit être réglé en fonction du degré de dureté de l'eau de votre région. Votre compagnie des eaux peut vous indiquer la dureté de l'eau dans votre région. Il est important de régler l'adoucisseur d'eau sur un niveau adéquat pour vous garantir de bons résultats de lavage.

6.2 Adoucisseur d'eau

L'adoucisseur d'eau élimine les minéraux de l'arrivée d'eau qui pourraient avoir un

Dureté de l'eau

Degrés allemands (°dH)	Degrés français (°fH)	mmol/l	Degrés Clarke	Réglage du niveau de l'adoucisseur d'eau
47 - 50	84 - 90	8,4 - 9,0	58 - 63	10
43 - 46	76 - 83	7,6 - 8,3	53 - 57	9
37 - 42	65 - 75	6,5 - 7,5	46 - 52	8
29 - 36	51 - 64	5,1 - 6,4	36 - 45	7
23 - 28	40 - 50	4,0 - 5,0	28 - 35	6
19 - 22	33 - 39	3,3 - 3,9	23 - 27	5 1)
15 - 18	26 - 32	2,6 - 3,2	18 - 22	4
11 - 14	19 - 25	1,9 - 2,5	13 - 17	3
4 - 10	7 - 18	0,7 - 1,8	5 - 12	2
< 4	< 7	< 0,7	< 5	1 2)

1) Réglages d'usine.

2) N'utilisez pas de sel à ce niveau.

Quel que soit le type de détergent utilisé, réglez le niveau de dureté de l'eau approprié afin d'activer le voyant de remplissage du sel régénérant.



Les pastilles tout-en-1 contenant du sel régénérant ne sont pas assez efficaces pour adoucir l'eau dure.

Pour le fonctionnement correct de l'adoucisseur d'eau, la résine du dispositif adoucisseur doit être régulièrement régénérée. Ce processus est automatique et fait partie du fonctionnement normal du lave-vaisselle.

Si la quantité d'eau prescrite (voir les valeurs dans le tableau) a été utilisée depuis le dernier processus de

Processus de régénération

régénération, un nouveau processus de régénération sera lancé entre le rinçage final et la fin du programme.

Réglage du niveau de l'adoucisseur d'eau	Quantité d'eau (l)
1	250
2	100
3	62
4	47
5	25
6	17
7	10
8	5
9	3
10	3

En cas de réglage élevé de l'adoucisseur d'eau, cela peut également se produire au milieu du programme, avant le rinçage (deux fois pendant un programme). Le lancement de la régénération n'a aucun impact sur la durée du cycle, sauf s'il se produit au milieu d'un programme ou à la fin d'un programme avec une courte phase de séchage. Dans ces cas, la régénération prolonge la durée totale d'un programme de 5 minutes supplémentaires.

Ensuite, le rinçage de l'adoucisseur d'eau qui dure 5 minutes peut commencer au cours du même cycle ou au début du programme suivant. Cette activité augmente la consommation d'eau totale d'un programme de 4 litres supplémentaires et la consommation énergétique totale d'un programme de 2 Wh supplémentaires. Le rinçage de l'adoucisseur se termine avec une vidange complète.

Chaque rinçage d'adoucisseur effectué (plusieurs possibles au cours du même cycle) peut prolonger la durée du programme de 5 minutes supplémentaires s'il se produit à n'importe quel point au début ou au milieu d'un programme.




Toutes les valeurs de consommation indiquées dans cette section sont déterminées conformément à la norme actuellement en vigueur dans des conditions de laboratoire avec une dureté de l'eau de 2,5 mmol/L conformément au règlement 2019/2022 (adoucisseur d'eau : niveau 3).

La pression et la température de l'eau ainsi que les variations de l'alimentation secteur peuvent modifier les valeurs.

Comment régler le niveau de l'adoucisseur d'eau

Assurez-vous que l'appareil est en mode Utilisateur.

- Appuyez sur **Program**.
 - Les voyants **AUTO** et  sont éteints.
 - Le voyant **ECO** clignote toujours.
 - L'affichage indique le réglage actuel : Par ex., **5 L** = niveau 5.
- Appuyez sur la touche **Program** plusieurs fois pour modifier le réglage.
- Appuyez sur la touche Marche/Arrêt pour confirmer le réglage.

6.3 Notification de liquide de rinçage vide

Le liquide de rinçage permet à la vaisselle de sécher sans traces ni taches.

Le liquide de rinçage est automatiquement ajouté au cours du rinçage chaud.






Quand la chambre du liquide de rinçage est vide, le voyant de liquide de rinçage s'allume pour signaler qu'un remplissage du liquide de rinçage est nécessaire. Si les résultats de séchage sont satisfaisants lors de l'utilisation de pastilles de détergent multifonctions, il

est possible de désactiver la notification de remplissage du distributeur de liquide de rinçage. Nous vous recommandons, cependant, de toujours utiliser du liquide de rinçage pour de meilleures performances du séchage.

Si vous utilisez un détergent standard ou des pastilles tout-en-1 sans agent de rinçage, activez la notification pour que le voyant Remplissage du liquide de rinçage reste actif.

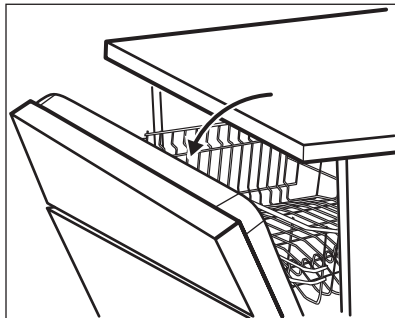
Comment désactiver la notification du distributeur de liquide de rinçage vide


Assurez-vous que l'appareil est en mode Utilisateur.


- Appuyez sur **Start**.
 - Les voyants **ECO** et  sont éteints.
 - Le voyant **AUTO** clignote toujours.
 - L'affichage indique le réglage actuel.
 -   = notification du distributeur de liquide de rinçage vide activée.
 -   = notification du distributeur de liquide de rinçage vide désactivée.
- Appuyez sur **Start** pour modifier le réglage.
- Appuyez sur la touche Marche/Arrêt pour confirmer le réglage.


6.4 AirDry

AirDry améliore les résultats de séchage en utilisant moins d'énergie.




 Durant la phase de séchage, la porte s'ouvre automatiquement et reste ouverte.

 **ATTENTION!**
Ne tentez pas de refermer la porte de l'appareil dans les 2 minutes suivant son ouverture automatique. Vous risqueriez d'endommager l'appareil.






AirDry est automatiquement activée avec tous les programmes, à l'exception des programmes  (si disponibles).

Pour améliorer les performances de séchage, reportez-vous à l'option XtraDry ou activez l'option AirDry.

 **ATTENTION!**
Si les enfants peuvent accéder à l'appareil, nous vous conseillons de désactiver l'option AirDry car l'ouverture de la porte pourrait présenter un danger.

Comment désactiver l'option AirDry

Assurez-vous que l'appareil est en mode Utilisateur.

- Appuyez sur **Delay**.
 - Les voyants **ECO** et **AUTO** sont éteints.
 - Le voyant  clignote toujours.
 - L'affichage indique le réglage actuel :   = AirDry activé.
- Appuyez sur la touche **Delay** pour modifier le réglage :   = AirDry désactivé.
- Appuyez sur la touche Marche/Arrêt pour confirmer le réglage.

7. OPTIONS

- i** Les options souhaitées doivent être activées à chaque fois, avant de lancer un programme.
Vous ne pouvez pas activer ni désactiver ces options pendant le déroulement d'un programme.
- i** La touche Option permet de basculer entre les options disponibles et les combinaisons possibles.
- i** Toutes les options ne sont pas compatibles les unes avec les autres. Si vous sélectionnez des options non compatibles, l'appareil désactive automatiquement une ou plusieurs de ces options. Seuls les voyants correspondant aux options toujours activées restent allumés.
- i** Si une option n'est pas compatible avec un programme, le voyant correspondant est éteint ou clignote rapidement pendant quelques secondes, puis s'éteint.
- i** Activer des options peut avoir un impact sur la consommation d'eau et d'énergie, ainsi que sur la durée du programme.

7.1 XtraDry

Activez cette option pour améliorer les performances de séchage. Lorsque l'option XtraDry est activée, la durée de certains programmes, la consommation d'eau et la température du dernier rinçage peuvent être affectés.

L'option XtraDry est une option permanente pour tous les programmes,


à l'exception du programme **ECO** pour lequel elle doit être sélectionnée à chaque cycle.

Pour les autres programmes, l'option XtraDry est permanente et automatiquement utilisée pour les cycles suivants. Vous pouvez changer la configuration à tout moment.

- i** À chaque fois que vous sélectionnez le programme **ECO**, l'option XtraDry est désactivée et doit être sélectionnée manuellement.

Activer l'option XtraDry désactive l'option TimeSaver et inversement.

Comment activer l'option XtraDry

Appuyez sur la touche **Option** jusqu'à ce que le voyant  s'allume. L'affichage indique la durée du programme réactualisée.


7.2 TimeSaver

Cette option augmente la pression et la température de l'eau. Les phases de lavage et de séchage sont réduites.

La durée totale du programme diminue d'environ 50 %.

Les résultats de lavage seront les mêmes qu'avec la durée normale du programme. Les résultats de séchage peuvent être moins satisfaisants.

Comment activer l'option TimeSaver

Appuyez sur la touche **Option** jusqu'à ce que le voyant  s'allume. L'affichage indique la durée du programme réactualisée.

8. AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION

1. **Assurez-vous que le réglage actuel de l'adoucisseur d'eau est compatible avec la dureté de l'arrivée d'eau. Si ce n'est pas le cas, réglez le niveau de l'adoucisseur d'eau.**
2. Remplissez le réservoir de sel régénérant.
3. Remplissez le distributeur de liquide de rinçage.
4. Ouvrez le robinet d'eau.
5. Lancez un programme pour éliminer tous les résidus qui peuvent toujours se trouver à l'intérieur de l'appareil. N'utilisez pas de produit de lavage et laissez les paniers vides.

Lorsque vous démarrez un programme, l'appareil peut prendre 5 minutes pour recharger la résine dans l'adoucisseur d'eau. La phase de lavage ne démarre qu'une fois cette procédure achevée. La procédure sera répétée régulièrement.

8.1 Réservoir de sel régénérant



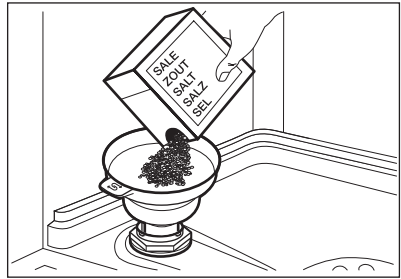
ATTENTION!

Utilisez uniquement du gros sel spécialement conçu pour les lave-vaisselle. Le sel fin augmente le risque de corrosion.

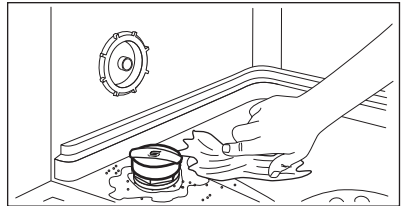
Le sel permet de recharger la résine dans l'adoucisseur d'eau et de garantir de bons résultats de lavage au quotidien.

Comment remplir le réservoir de sel

1. Tournez le couvercle du réservoir de sel régénérant vers la gauche et retirez-le.
2. Mettez 1 litre d'eau dans le réservoir de sel régénérant (uniquement la première fois).
3. Remplissez le réservoir avec 1 kg de sel régénérant (jusqu'à ce qu'il soit rempli).



4. Secouez doucement l'entonnoir par la poignée pour faire tomber les derniers grains qu'il contient.
5. Enlevez le sel qui se trouve autour de l'ouverture du réservoir de sel régénérant.



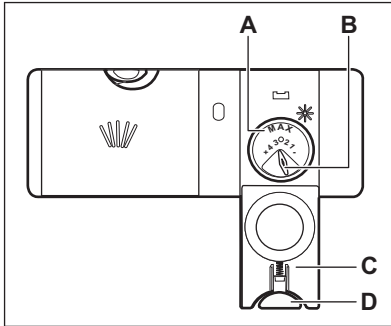
6. Tournez le couvercle du réservoir de sel régénérant vers la droite pour le refermer.



ATTENTION!

De l'eau et du sel peuvent sortir du réservoir de sel régénérant lorsque vous le remplissez. Afin d'éviter la corrosion, lancez immédiatement un programme après avoir rempli le réservoir de sel régénérant.

8.2 Comment remplir le distributeur de liquide de rinçage



ATTENTION!

Le compartiment (A) est destiné au liquide de rinçage uniquement. Ne le remplissez pas de produit de lavage.



ATTENTION!

Utilisez uniquement des liquides de rinçage spécialement conçus pour les lave-vaisselles.

1. Appuyez sur le bouton de déverrouillage (D) pour ouvrir le couvercle (C).
2. Versez le liquide de rinçage dans le distributeur (A) jusqu'à ce qu'il atteigne la marque « MAX ».
3. Retirez le liquide de rinçage à l'aide d'un chiffon absorbant pour éviter tout excès de mousse.
4. Fermez le couvercle. Assurez-vous que le bouton de déverrouillage est bien en position.



Vous pouvez tourner le sélecteur de quantité délivrée (B) entre la position 1 (quantité minimale) et la position 4 ou 6 (quantité maximale).

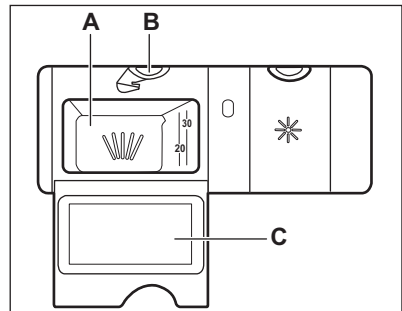
9. UTILISATION QUOTIDIENNE

1. Ouvrez le robinet d'eau.
2. Appuyez sur la touche Marche/Arrêt pour allumer l'appareil.

Assurez-vous que l'appareil est en mode Programmation.

- Si le voyant du réservoir de sel régénérant est allumé, remplissez le réservoir.
 - Si le voyant du liquide de rinçage est allumé, remplissez le distributeur de liquide de rinçage.
3. Chargez les paniers.
 4. Ajoutez le produit de lavage.
 5. Réglez et lancez le programme adapté au type de vaisselle et au degré de salissure.

9.1 Utilisation du produit de lavage



ATTENTION!

Utilisez uniquement des produits de lavage spécialement conçus pour les lave-vaisselle.

1. Appuyez sur le bouton d'ouverture (B) pour ouvrir le couvercle (C).
2. Versez du produit de lavage ou placez une pastille de détergent dans le compartiment (A).

3. Si le programme comporte une phase de pré lavage, versez une petite quantité de produit de lavage à l'intérieur de la porte de l'appareil.
4. Fermez le couvercle. Assurez-vous que le bouton d'ouverture se verrouille correctement.

9.2 Réglage et départ d'un programme

La fonction Auto Off

Cette fonction réduit la consommation d'énergie en éteignant automatiquement l'appareil lorsqu'il n'est pas en cours de fonctionnement.

La fonction est activée :

- 5 minutes après la fin du programme.
- Au bout de 5 minutes si le programme n'a pas démarré.

Départ d'un programme


1. Appuyez sur la touche Marche/Arrêt pour mettre en marche l'appareil. Assurez-vous que l'appareil est en mode de sélection de programme et que la porte est fermée.
2. Appuyez sur **Program** à nouveau et encore jusqu'à ce que l'indicateur du programme souhaité soit allumé.


L'affichage indique la durée du programme.

3. Sélectionnez les options compatibles.
4. Appuyez sur la touche **Start** pour lancer le programme.
 - L'indicateur de la phase de fonctionnement est activé.
 - Le décompte de la durée du programme démarre et s'effectue par paliers d'une minute.

Démarrage d'un programme avec départ différé

1. Sélectionnez un programme.
2. Appuyez sur la touche **Delay** à plusieurs reprises jusqu'à ce que l'affichage indique le délai choisi pour le départ différé (de 1 à 24 heures).
3. Appuyez sur la touche **Start** pour lancer le compte à rebours.

- Le voyant  est allumé.
- Le temps restant est décompté en heures. La dernière heure est affichée en minutes.

Lorsque le décompte est terminé, le programme démarre et le voyant de la phase en cours s'allume. Le voyant  est éteint.

Ouverture de la porte au cours du fonctionnement de l'appareil

Si vous ouvrez la porte lorsqu'un programme est en cours, l'appareil s'arrête. Cela peut avoir un impact sur la consommation d'énergie et la durée du programme. Lorsque vous refermez la porte, l'appareil reprend là où il a été interrompu.



Durant la phase de séchage, si la porte est ouverte pendant plus de 30 secondes, le programme en cours s'arrête. Ceci ne se produit pas si la porte est ouverte par la fonction AirDry.



Ne tentez pas de refermer la porte dans les 2 minutes suivant son ouverture automatique par la fonction AirDry car vous pourriez endommager l'appareil. Si par la suite vous refermez la porte pendant au moins 3 minutes, le programme en cours se termine.

Annulation du départ différé au cours du décompte

Lorsque vous annulez le départ différé, vous devez régler de nouveau le programme et les options.

Appuyez simultanément sur les touches **Delay** et **Option** jusqu'à ce que l'appareil se mette en mode Programmation.

Annulation du programme

Maintenez les touches **Delay** et **Option** enfoncées simultanément jusqu'à ce que l'appareil se mette en mode Programmation.

Assurez-vous que le distributeur de produit de lavage n'est pas vide avant de démarrer un nouveau programme de lavage.

Fin du programme

Toutes les touches sont inactives, sauf la touche marche/arrêt.

10. CONSEILS

10.1 Informations générales

Suivez les conseils ci-dessous pour garantir des résultats de lavage et de séchage optimaux au quotidien et pour protéger l'environnement.

- Laver les plats au lave-vaisselle comme indiqué dans la notice d'utilisation permet généralement de consommer moins d'eau et d'énergie par rapport au lavage des plats à la main.
- Chargez le lave-vaisselle à sa capacité maximale pour économiser l'eau et l'énergie. Pour obtenir les meilleurs résultats de nettoyage, disposez les articles dans les paniers comme indiqué dans la notice d'utilisation et ne surchargez pas les paniers.
- Ne rincez pas vos plats à la main au préalable. Cela augmente la consommation d'eau et d'énergie. Si nécessaire, sélectionnez un programme avec une phase de pré-lavage.
- Enlevez les plus gros résidus d'aliments des plats et videz les tasses et les verres avant de les mettre dans l'appareil.
- Faites tremper ou récurvez légèrement la vaisselle contenant des aliments très cuits avant de la placer dans l'appareil.
- Vérifiez que les plats ne se touchent pas dans les paniers ou ne se recouvrent pas les uns les autres.

1. Pour éteindre l'appareil, appuyez sur la touche marche/arrêt ou attendez que la fonction Auto Off l'éteigne automatiquement. Si vous ouvrez la porte avant l'activation de Auto Off, l'appareil est automatiquement éteint.
2. Fermez le robinet d'arrivée d'eau.

L'eau peut ainsi atteindre toute la vaisselle et la laver parfaitement.

- Vous pouvez utiliser du détergent, du liquide de rinçage et du sel régénérant séparément, ou des pastilles tout en 1. Suivez les instructions inscrites sur l'emballage.
- Sélectionnez un programme en fonction du type de charge et du degré de saleté. **ECO** assure l'utilisation la plus efficace de consommation d'eau et d'énergie.
- Pour empêcher la formation de dépôts calcaires à l'intérieur de l'appareil :
 - Remplissez le réservoir de sel régénérant dès que nécessaire.
 - Utilisez le dosage recommandé de détergent et de liquide de rinçage.
 - Assurez-vous que le niveau réglé pour l'adoucisseur d'eau correspond à la dureté de l'eau de votre région.
 - Suivez les instructions du chapitre « **Entretien et nettoyage** ».

10.2 Utilisation de sel régénérant, de liquide de rinçage et de produit de lavage

- Utilisez uniquement du sel régénérant, du liquide de rinçage et du produit de lavage conçus pour les lave-vaisselle. D'autres produits peuvent endommager l'appareil.

- Dans les régions où l'eau est dure ou très dure, nous recommandons l'utilisation séparée d'un détergent simple (poudre, gel, pastille, sans fonction supplémentaire), de liquide de rinçage et de sel régénérant pour des résultats de lavage et de séchage optimaux.
 - Au moins une fois par mois, effectuez un cycle en utilisant un nettoyant spécialement conçu pour cet appareil.
 - Les tablettes de détergent ne se dissolvent pas complètement durant les programmes courts. Pour éviter que des résidus de produit de lavage ne se déposent sur la vaisselle, nous recommandons d'utiliser des pastilles de détergent avec des programmes longs.
 - Utilisez toujours la quantité adéquate de détergent. Un dosage insuffisant de détergent peut entraîner de mauvais résultats de nettoyage et la formation d'une pellicule ou de taches d'eau dure sur les articles. Utiliser trop de détergent avec une eau douce ou adoucie entraîne la présence de résidus de détergent sur les plats. Ajustez la quantité de détergent en fonction de la dureté de l'eau. Reportez-vous aux instructions figurant sur l'emballage du produit de lavage.
 - Utilisez toujours la quantité adéquate de liquide de rinçage. Un dosage insuffisant du liquide de rinçage diminue les résultats de séchage. Utiliser trop de liquide de rinçage entraîne la formation de couches bleutées sur les articles.
 - Assurez-vous que le niveau d'adoucisseur d'eau est correct. Si le niveau est trop élevé, la quantité accrue de sel régénérant dans l'eau peut entraîner la formation de rouille sur les couverts.
1. Réglez l'adoucisseur d'eau sur le niveau maximal.
 2. Assurez-vous que le réservoir de sel régénérant et le distributeur de liquide de rinçage sont pleins.
 3. Lancez le programme le plus court avec une phase de rinçage. N'utilisez pas de produit de lavage et ne chargez pas les paniers.
 4. Lorsque le programme de lavage est terminé, réglez l'adoucisseur d'eau en fonction de la dureté de l'eau dans votre région.
 5. Ajustez la quantité de liquide de rinçage libérée.
 6. Activez la notification du distributeur de liquide de rinçage vide.

10.4 Chargement des paniers

- Utilisez toujours tout l'espace des paniers.
- Utilisez uniquement cet appareil pour laver des articles qui peuvent passer au lave-vaisselle.
- Ne lavez pas dans l'appareil des articles fabriqués en bois, corne, aluminium, étain et cuivre car ils pourraient se fissurer, se déformer, être décolorés ou piqués.
- Ne placez pas dans l'appareil des objets pouvant absorber l'eau (éponges, chiffons de nettoyage).
- Enlevez les restes d'aliments sur les articles.
- Laissez tremper les casseroles contenant des restes d'aliments brûlés.
- Chargez les articles creux (tasses, verres et casseroles) en les retournant.
- La vaisselle et les couverts ne doivent pas être insérés les uns dans les autres ni se chevaucher. Mélangez les cuillères avec d'autres couverts.
- Vérifiez que les verres ne se touchent pas.
- Placez les petits articles dans le panier à couverts.
- Placez les objets légers dans le panier supérieur. Disposez-les de façon à ce qu'ils ne puissent pas se retourner.
- Assurez-vous que le bras d'aspersion tourne librement avant de lancer un programme.

10.3 Que faire si vous ne voulez plus utiliser de pastilles tout en 1

Avant de commencer à utiliser le produit de lavage, le sel régénérant et le liquide de rinçage séparément, effectuez la procédure suivante.

10.5 Avant le démarrage d'un programme

Avant de lancer le programme sélectionné, assurez-vous que :

- Les filtres sont propres et correctement installés.
- Le bouchon du réservoir de sel régénérant est vissé.
- Les bras d'aspersion ne sont pas obstrués.
- Il y a assez de sel régénérant et de liquide de rinçage (sauf si vous utilisez des pastilles tout en 1).
- La vaisselle est bien positionnée dans les paniers.
- Le programme est adapté au type de vaisselle et au degré de salissure.

- Vous utilisez la bonne quantité de produit de lavage.

10.6 Déchargement des paniers

1. Attendez que la vaisselle refroidisse avant de la retirer de l'appareil. La vaisselle encore chaude est sensible aux chocs.
2. Commencez par décharger le panier inférieur, puis le panier supérieur.



Une fois le programme terminé, il peut rester de l'eau sur les surfaces intérieures de l'appareil.

11. ENTRETIEN ET NETTOYAGE



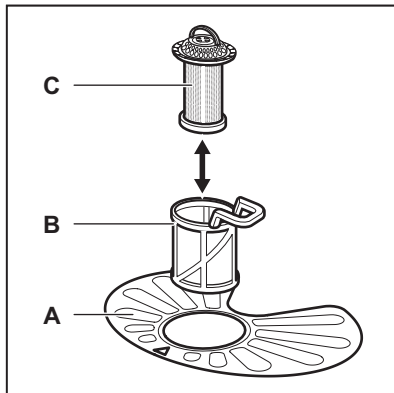
AVERTISSEMENT!
Avant toute opération d'entretien, éteignez l'appareil et débranchez la fiche de la prise secteur.



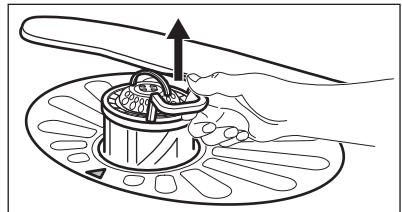
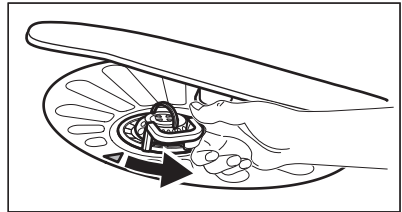
Les filtres sales et les bras d'aspersion obstrués diminuent les résultats de lavage. Contrôlez-les régulièrement et nettoyez-les si nécessaire.

11.1 Nettoyage des filtres

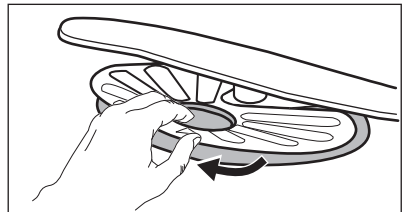
Le système de filtres est composé de 3 parties.



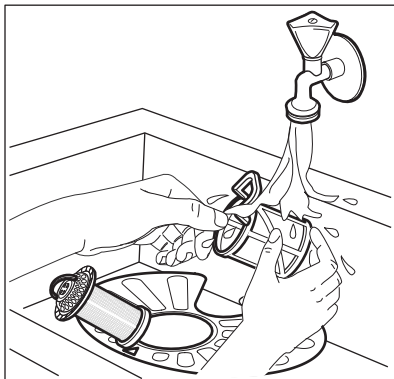
1. Tournez le filtre (B) vers la gauche et sortez-le.



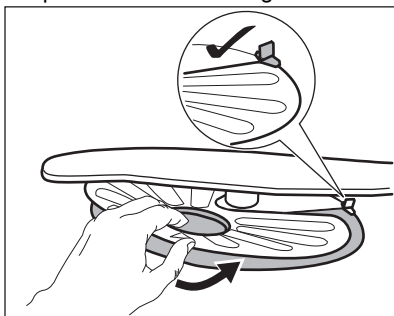
2. Retirez le filtre (C) du filtre (B).
3. Retirez le filtre plat (A).



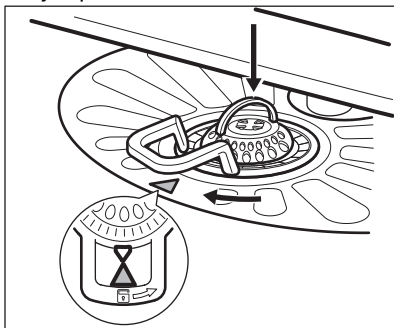
4. Lavez les filtres.



5. Assurez-vous qu'il ne reste aucun résidu alimentaire ni salissure à l'intérieur ou autour du bord du collecteur d'eau.
6. Remettez le filtre plat (A) en place. Assurez-vous qu'il est correctement positionné sous les 2 guides.



7. Remontez les filtres (B) et (C).
8. Remettez le filtre (B) dans le filtre plat (A). Tournez-le vers la droite jusqu'à la butée.



ATTENTION!

Une position incorrecte des filtres peut donner de mauvais résultats de lavage et endommager l'appareil.

11.2 Nettoyage des bras d'aspersion

Ne retirez pas les bras d'aspersion. Si des résidus ont bouché les orifices des bras d'aspersion, éliminez ceux-ci à l'aide d'un objet fin et pointu.

11.3 Nettoyage extérieur

- Nettoyez l'appareil avec un chiffon doux humide.
- Utilisez uniquement des produits de lavage neutres.
- N'utilisez pas de produits abrasifs, de tampons à récurer ni de solvants.

11.4 Nettoyage intérieur

- Nettoyez soigneusement l'appareil, y compris le joint en caoutchouc de la porte, avec un chiffon doux humide.
- Si vous utilisez régulièrement des programmes de courte durée, des dépôts de graisse et des dépôts calcaires peuvent se former à l'intérieur de l'appareil. Pour éviter cela, nous recommandons de lancer un programme long au moins 2 fois par mois.
- Pour maintenir des performances optimales, nous vous recommandons d'utiliser un produit de nettoyage spécifique pour lave-vaisselle une fois par mois. Reportez-vous aux instructions figurant sur l'emballage de ces produits.

11.5 Retrait de corps étrangers

Vérifiez les filtres et le collecteur d'eau après chaque utilisation du lave-vaisselle. Les corps étrangers (par exemple les morceaux de verre, de plastique, les os ou les cure-dents, etc.) réduisent les performances de nettoyage et peuvent endommager la pompe de vidange.

1. Démontez le système de filtres comme indiqué dans ce chapitre.
2. Retirez les corps étrangers à la main.
3. Remontez les filtres comme indiqué dans ce chapitre.

**ATTENTION!**

Si vous ne pouvez pas retirer les corps étrangers, contactez un service après-vente agréé.

12. DÉPANNAGE

**AVERTISSEMENT!**

Une mauvaise réparation de l'appareil peut entraîner un danger pour la sécurité de l'utilisateur. Toute réparation doit être effectuée par du personnel qualifié.

Reportez-vous au tableau ci-dessous pour obtenir plus d'informations sur les problèmes possibles.

Pour certaines anomalies, l'écran affiche un code d'alarme.

La plupart des problèmes peuvent être résolus sans avoir recours au service après-vente agréé.

Problème et code d'alarme	Cause et solution possibles
Vous ne pouvez pas allumer l'appareil.	<ul style="list-style-type: none"> • Assurez-vous que la fiche du câble d'alimentation est bien connectée dans la prise de courant. • Assurez-vous qu'aucun fusible n'a disjoncté dans la boîte à fusibles.
Le programme ne démarre pas.	<ul style="list-style-type: none"> • Assurez-vous que la porte de l'appareil est fermée. • Appuyez sur la touche Start. • Si vous avez sélectionné Démarrage retardé, annulez-le ou attendez la fin du décompte. • L'appareil recharge la résine à l'intérieur de l'adoucisseur d'eau. La durée de la procédure est d'environ 5 minutes.
L'appareil ne se remplit pas d'eau. L'affichage indique i10 ou i11 .	<ul style="list-style-type: none"> • Assurez-vous que l'arrivée d'eau est ouverte. • Assurez-vous que la pression de l'alimentation d'eau est suffisante. Pour cela, contactez les autorités locales en charge de l'eau. • Assurez-vous que l'arrivée d'eau n'est pas bouchée. • Assurez-vous que le filtre du tuyau d'arrivée d'eau n'est pas bouché. • Assurez-vous que le tuyau de raccordement ne présente pas de plis ni de coudes.

Problème et code d'alarme	Cause et solution possibles
<p>La machine ne vidange pas l'eau. L'affichage indique i20.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Assurez-vous que le siphon n'est pas bouché. • Assurez-vous que le système de filtre intérieur n'est pas bouché. • Assurez-vous que le tuyau de vidange n'est pas tordu ni plié.
<p>Le dispositif anti-inondation est activé. L'affichage indique i30.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Fermez l'arrivée d'eau. • Vérifiez que l'appareil est correctement installé. • Assurez-vous que les paniers sont chargés comme indiqué dans le manuel d'utilisation.
<p>Dysfonctionnement du capteur de détection du niveau d'eau. L'affichage indique i41 - i44.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Assurez-vous que les filtres sont propres. • Éteignez l'appareil et rallumez-le.
<p>Dysfonctionnement de la pompe de lavage ou de la pompe de vidange. L'affichage indique i51 - i59 ou i5A - i5F.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Éteignez l'appareil et rallumez-le.
<p>La température de l'eau à l'intérieur de l'appareil est trop élevée ou un dysfonctionnement du capteur de température s'est produit. L'affichage indique i61 ou i69.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Assurez-vous que la température de l'eau de l'arrivée ne dépasse pas 60 °C. • Éteignez l'appareil et rallumez-le.
<p>Dysfonctionnement technique de l'appareil. L'affichage indique iC0 ou iC3.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Éteignez l'appareil et rallumez-le.
<p>Le niveau d'eau à l'intérieur de l'appareil est trop élevé. L'affichage indique iF1.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Éteignez l'appareil et rallumez-le. • Assurez-vous que les filtres sont propres. • Assurez-vous que le tuyau de sortie est installé à la bonne hauteur au-dessus du sol. Reportez-vous aux instructions d'installation.
<p>L'appareil s'arrête et démarre plusieurs fois pendant son fonctionnement.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Cela est normal. Cela vous garantit des résultats de lavage optimaux et des économies d'énergie.
<p>Le programme dure trop longtemps.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Choisissez l'option TimeSaver pour raccourcir la durée du programme. • Si vous avez sélectionné l'option de Démarrage retardé, annulez-le ou attendez la fin du décompte.

Problème et code d'alarme	Cause et solution possibles
La durée du programme affichée est différente de la durée du tableau des valeurs de consommation.	<ul style="list-style-type: none"> • Reportez-vous au tableau des valeurs de consommation du chapitre « Programmes ».
Le temps restant sur l'affichage augmente et passe presque instantanément à la fin du programme.	<ul style="list-style-type: none"> • Ce n'est pas un défaut. L'appareil fonctionne correctement.
Petite fuite de la porte de l'appareil.	<ul style="list-style-type: none"> • L'appareil n'est pas d'aplomb. Desserrez ou serrez les pieds réglables (si disponibles). • La porte de l'appareil n'est pas centrée sur la cuve. Réglez le pied arrière (si disponible).
La porte de l'appareil est difficile à fermer.	<ul style="list-style-type: none"> • L'appareil n'est pas d'aplomb. Desserrez ou serrez les pieds réglables (si disponibles). • De la vaisselle dépasse des paniers.
La porte de l'appareil s'ouvre pendant le cycle de lavage.	<ul style="list-style-type: none"> • La AirDry fonction est activée. Vous pouvez désactiver la fonction. Reportez-vous aux sections « Configurations ».
Cliquetis ou bruits de battement à l'intérieur de l'appareil.	<ul style="list-style-type: none"> • La vaisselle n'est pas correctement rangée dans les paniers. Reportez-vous au manuel de chargement du panier. • Assurez-vous que les bras d'aspersion peuvent tourner librement.
L'appareil déclenche le disjoncteur.	<ul style="list-style-type: none"> • L'intensité est insuffisante pour alimenter simultanément tous les appareils en cours d'utilisation. Vérifiez l'intensité de la prise et la capacité du mètre ou éteignez l'un des appareils en cours d'utilisation. • Défaut électrique interne de l'appareil. Contactez un service après-vente agréé.



Reportez-vous aux sections « **Avant la première utilisation** », « **Utilisation quotidienne** », ou « **Conseils** » pour d'autres causes possibles.

Après avoir vérifié l'appareil, éteignez et rallumez l'appareil. Si le problème persiste, contactez un service après-vente agréé.

Pour les codes d'alarme non décrits dans le tableau, contactez un service après-vente agréé.



AVERTISSEMENT!

Nous vous conseillons de ne pas utiliser l'appareil tant que le problème n'a pas été entièrement résolu. Débranchez l'appareil et ne le rebranchez pas tant que vous n'êtes pas certain qu'il fonctionne correctement.

12.1 Les résultats de lavage et de séchage ne sont pas satisfaisants

Problème	Cause et solution possibles
Résultats de lavage insatisfaisants.	<ul style="list-style-type: none"> Reportez-vous aux chapitres « Utilisation quotidienne », « Conseils » et au manuel de chargement du panier. Utilisez un programme de lavage plus intense. Nettoyez les jets des bras d'aspersion et le filtre. Reportez-vous au chapitre « Entretien et nettoyage ».
Résultats de séchage insatisfaisants.	<ul style="list-style-type: none"> La vaisselle est restée trop longtemps à l'intérieur de l'appareil, porte fermée. Il n'y a pas de liquide de rinçage ou le dosage du liquide de rinçage n'est pas suffisant. Augmentez le niveau de distributeur de liquide de rinçage. Les articles en plastiques peuvent avoir besoin d'être essuyés. Pour de meilleures performances de séchage, activez l'option XtraDry et sélectionnez AirDry. Nous vous recommandons de toujours utiliser du liquide de rinçage, même si vous utilisez déjà des pastilles tout en 1.
Il y a des traînées blanchâtres ou pellicules bleuâtres sur les verres et la vaisselle.	<ul style="list-style-type: none"> La quantité de liquide de rinçage libérée est trop importante. Placez le sélecteur de dosage du liquide de rinçage sur un niveau plus faible. La quantité de produit de lavage est excessive.
Il y a des taches et traces de gouttes d'eau séchées sur les verres et la vaisselle.	<ul style="list-style-type: none"> La quantité de liquide de rinçage libérée n'est pas suffisante. Placez le sélecteur de dosage du liquide de rinçage sur un niveau plus élevé. Il se peut que la qualité du liquide de rinçage soit en cause.
La vaisselle est mouillée.	<ul style="list-style-type: none"> Pour de meilleures performances de séchage, activez l'option XtraDry et sélectionnez AirDry. Le programme ne contient pas de phase de séchage ou une phase de séchage à basse température. Le distributeur de liquide de rinçage est vide. Il se peut que la qualité du liquide de rinçage soit en cause. Il se peut que la qualité des pastilles tout en 1 soit en cause. Essayez une marque différente ou activez le distributeur de liquide de rinçage et utilisez du liquide de rinçage avec les pastilles tout en 1.
L'intérieur de l'appareil est humide.	<ul style="list-style-type: none"> Ce n'est pas un défaut de l'appareil. Il s'agit de la condensation de l'humidité contenue dans l'air sur les parois.

Problème	Cause et solution possibles
Mousse inhabituelle en cours de lavage.	<ul style="list-style-type: none"> • Utilisez uniquement des produits de lavage pour lave-vaisselle. • Il y a une fuite dans le distributeur de liquide de rinçage. Faites appel à un service après-vente agréé.
Traces de rouille sur les couverts.	<ul style="list-style-type: none"> • Il y a trop de sel régénérant dans l'eau utilisée pour le lavage. Reportez-vous au chapitre « Adoucisseur d'eau ». • Les couverts en argent et en acier inoxydable ont été placés ensemble. Évitez de placer les couverts en argent et en acier inoxydable les uns à côté des autres.
Il y a des résidus de détergent dans le distributeur de produit de lavage à la fin du programme	<ul style="list-style-type: none"> • La pastille de détergent est restée coincée dans le distributeur de produit de lavage, qui n'a donc pas été entièrement éliminée par l'eau. • L'eau ne peut pas éliminer le détergent du distributeur de produit de lavage. Assurez-vous que le bras d'aspersion n'est pas bloqué ou obstrué. • Assurez-vous que la vaisselle dans les paniers ne bloquent pas l'ouverture du couvercle du distributeur de liquide de rinçage.
Odeurs à l'intérieur de l'appareil.	<ul style="list-style-type: none"> • Reportez-vous au chapitre « Nettoyage intérieur ».
Dépôts calcaires sur la vaisselle, dans la cuve et à l'intérieur de la porte.	<ul style="list-style-type: none"> • Le niveau de sel régénérant est bas, vérifiez le voyant de remplissage. • Le bouchon du réservoir de sel régénérant est dévissé. • L'eau de votre arrivée est dure. Reportez-vous au chapitre « Adoucisseur d'eau ». • Même si vous utilisez des pastilles tout en 1, utilisez du seul régénérant et réglez la régénération de l'adoucisseur d'eau. Reportez-vous au chapitre « Adoucisseur d'eau ». • Si des dépôts de calcaire persistent, nettoyez l'appareil avec un nettoyant spécial pour le détartrage de l'appareil. • Testez différents produits de lavage. • Contactez le fabricant du produit de lavage.
Vaisselle ternie, décolorée ou ébréchée.	<ul style="list-style-type: none"> • Assurez-vous de ne placer dans l'appareil que des articles adaptés au lave-vaisselle. • Chargez et déchargez le panier avec précautions. Reportez-vous au manuel de chargement du panier. • Placez les objets délicats dans le panier supérieur.



Reportez-vous aux chapitres « **Avant la première utilisation** », « **Utilisation quotidienne** » ou « **Conseils** » pour connaître les autres causes probables.

13. CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Dimensions	Largeur / hauteur / profondeur (mm)	600 / 850 / 625
Branchement électrique ¹⁾	Tension (V)	220 - 240
	Fréquence (Hz)	50
Pression de l'arrivée d'eau	Min. / max. bar (MPa)	0.5 (0.05) / 8 (0.8)
Arrivée d'eau	Eau froide ou eau chaude ²⁾	max. 60°C
Capacité	Configurations du nombre de couverts	13
Consommation d'énergie ³⁾	Mode « Laissé sur marche » (W)	5.0
	Mode « Arrêt » (W)	0.50

¹⁾ Reportez-vous à la plaque signalétique pour d'autres valeurs.

²⁾ Si l'eau chaude est produite à partir de sources d'énergie respectueuses de l'environnement (par exemple panneaux solaires), utilisez une arrivée d'eau chaude afin de réduire la consommation d'énergie.

³⁾ Conforme à la réglementation 1059/2010.

13.1 Lien vers la base de données EPREL de l'UE


Le code QR présent sur l'étiquette énergétique fournie avec l'appareil contient un lien Web permettant d'enregistrer cet appareil dans la base de données EPREL de l'UE. Conservez l'étiquette énergétique à titre de référence avec le manuel d'utilisation et tous les autres documents fournis avec cet appareil.

Il est possible de trouver des informations relatives aux performances


du produit dans la base de données EPREL de l'EU grâce au lien <https://eprel.ec.europa.eu> avec le nom du modèle et le numéro de produit se trouvant sur la plaque signalétique de l'appareil. Reportez-vous au chapitre « Description du produit ».

Pour des informations plus détaillées sur l'étiquette énergétique, consultez le site www.theenergylabel.eu.

14. EN MATIÈRE DE PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT

Recyclez les matériaux portant le symbole . Déposez les emballages

dans les conteneurs prévus à cet effet. Contribuez à la protection de

l'environnement et à votre sécurité,
recyclez vos produits électriques et
électroniques. Ne jetez pas les appareils
portant le symbole  avec les ordures

ménagères. Emmenez un tel produit
dans votre centre local de recyclage ou
contactez vos services municipaux.

www.aeg.com/shop



156915222-A-322020



AEG